

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



#### Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

#### Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

### Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.



Zettel, C.

R 126 H6 A3 1857 LANE HIST



Jahres-Bericht

ila

über die

# Königliche Studieuanstali

3 11

Gichstätt in Mittelfranken

für bad

Studienjahr 1866557.

Mit einem Programme:

OBSERVATIONES IN HIPPOCRATIS COI DE AËRE AQUA ET LOCIS LIBELLUM.

Scripsit

Carolus Zettel.

~

Eich ftätt, 1857. Drud von Karl Brönner. H 6A3 1857

# OBSERVATIONES IN HIPPOCRATIS COI DE AËRE AQUA ET LOCIS LIBELLUM.

Magni illius medici opera quum per plures annos non sine aliquo studio atque amore perpenderim, exhortantibus viris aliquot perdoctis mihique benevolis, quae observaverim, literis mandare institui.

Hunc vero imprimis librum, qui vulgo " $\pi \epsilon \varrho i$  ἀ  $\epsilon \varrho \omega \nu$ ,  $v \delta \acute{\alpha} \tau \omega \nu$ " inscribitur, cur tractandum elegerim, caussa est, quod minus pendet a reconditiore artis medicae cognitione; ad hoc accedit, quod genuinus sine dubio hic libellus Hippocratis est et dictionem magis perspicuam, quam in ceteris libris esse apparet. Atqui multis tamen scatet mendis neque pauca sunt corrupta, lacerata, lacunosa, quamvis homines, praeclara eruditione ac doctrina ornati, enixe curarent, ut textum emendatiorem exhiberent. Plures enim loci occurebant, in quibus non poteram ab iis viris non dissentire; minime quidem ego affirmaverim, omnes locos hucusque desperatos aut sanavisse me aut emendasse, — temeritatis hoc esset, non fiduciae — sed in eam spem adducor, futurum esse, ut nonnulla me recte vidisse et ad propagandam Hippocratis cognitionem nonnihil contulisse docti viri judicent. Id praemium si studio meo consecutus fuero, satis mihi erit.

Benevolo igitur, candide lector, haec accipias animo, nostrisque litteris fave et vale. — Sectionum singularum numeros, ut exstant in Petersenii editione, retinuimus.

Ι, 1. . . . . άλλα πουλύ διαφέρουσι αὐταί τε έωϋτῶν καὶ ἐν τῆσι μεταβολῆσι κ. τ. α.

Haec verba, quod ad sententiam attinet, tentata esse ab editoribus equidem non memini; verumtamen aliqua difficultas inest. Quaeritur enim, utrum verba καὶ ἐν τῆσι μεταβολῆσι recte hunc in modum explicentur, tum etiam propter varias, quae in eis contingunt, mutationes τ΄ ); jam vero dubitare non licet, quin verbis οὐ γὰρ ἐοίκασι οὐδὲν ἀλλὰ πουλὺ διαφέρουσι αὐταί τε ἐωϋτῶν vis vocis antecedentis ἐκάστη 2) explanetur, verbis autem καὶ ἐν τῆσι μεταβολῆσι sententia evolvatur, quae inest in

<sup>1)</sup> Lilienhainius Grimmio auctore: "vielmehr find fie auch an fich burch ihre eigenen Abwechselungen verschieben."

<sup>2)</sup> πρώτον μὲν ἐνθυμέεσθαι (εc. χρή) τὰς ὧρας τοῦ ἔτεος, ὅ τι δύναται ἀπεργάζεσθαι ἐπάστη· οὐ γὰρ ἐοίπαει οὐδὲν, π. τ. α. ΚΛΥΛΥ

απεργάζεσθαι, ita ut enunciatio καὶ έν τῆσι μεταβολῆσι sensu objectivo intelligi debeat. Verto igitur in patrium sermonem "anderseits durch die Beränderungen, die sie hervordringen;" nam mutationes ipsorum anni temporum jam significantur verdis αὐταί τε έωθτων διαφέρουσι. Ceterum conferas IV, 69.

- I, 4. Concinnior esse videtur ordo hic verborum: . . . . κότερον ἄνυδρός τε καὶ ψιλή, ἢ ἔφυδρος καὶ δασείη, cum ex aquarum ubertate densitas arborum, calvitium regionis ex defectione illarum sequatur.
  - Ι, 5. Καὶ τὴν δίαιταν τῶν ἀνθρώπων, όχοίη ἥδονται, χύτερον φιλοπόται καὶ ἀριστηταὶ, καὶ ἀταλαίπωροι, ἢ φιλογυμνασταί τε καὶ φιλύπονοι καὶ ἐδωδοὶ καὶ ἄποτοι κ. τ. α.

Mendosum sine dubio illud ἀρίστηταί; nam primum vix satis commode explicaveris ipsam vocem, quae significat "pransores, pransitantes;" sed quis sanae mentis inculcare huic vocabulo sensum, qui inesse debet, quam corruptam censere malet scripturam; deinde requirimus vocabulum, sequenti φιλογυμυασταί oppositum, quod nescio an deliteat sub voce ἀριστηταί. Fortasse quispiam dicat, ἀριστητής qui vocetur, hominem esse, qui coenare h. e. probe e dere non possit et ita bene opponi hoc substantivum illi "ἐδωδοί;" sed nugatoriam esse interpretationem, quivis emunctae naris sentiet. Re igitur accuratius reputata statuendum mihi videtur, et vitiatum esse ἀριστηταί et "οὐχ ἐδωδοί" verba inserenda esse; nec vereor, ne quis minutae subtilitatis ducat, tam anxie membra sententiae dispertire ac disponere; sic enim est ratio Hippocratis.

- - 8. Εὶ δὲ δοκεοι τις ταῦτα μετεωρολόγα είναι, εί μετασταίη τῆς γνώμης, μάθοι ἄν, ὅτι οὐκ ἐλάχιστον μέρος ξυμβάλλεται ἀστρονομίη ἐς ἰητρικήν, κ. τ. α.

Quae etsi ferri possunt, tamen et nexui sententiarum minus congrua et satis incondita atque abstrusa mihi videntur. Vulgaris interpretatio haec est: "quodsi quis ad astrologiam pertinere haec arbitretur, cet. Quid, si scribatur μεὶ δὲ δοχέοι τις ταῖτα οὐ μετεωφολόγα εἶναι, μετασταίη τῆς γνώμης καὶ μάθοι ἄν κ. τ. α. ἔ "si quis haec cum rerum sublimium cognitione non cohaerere opinetur, desistat opinione sua et discat" cet. Sic omnia bene procederent nec altera conjunctio conditionalis μεἰ moleste repeteretur, id quod, quum temporali potius sensu hic usurpetur, maxime offendere debet. Negationem "οὐ", quam non semel in his libris excidisse manifestum est, infercire non audacias videtur.

ΙΙ, 10. ἐσθίειν δ'ούχ άγαθούς είναι, ούδὲ πίνειν χ. τ. α.

"Οὐχ" fortasse delendum est; minime enim, ut vulgo exstat lectio, cum iis consentit, quae Noster dicit § 17. "οὐ γὰψ οἶόν τε ἄμα πουλυβόφους τε εἶναι καὶ πουλυπότας.," si vicem verteris; ad hoc accedit, quod insequenter verba "όκόσοι μέν γὰφ κεφαλὰς ἀσθενέας ἔχουσι, οὐχ ἄν εἴησαν ἀγαθοὶ πίνειν" quibus caussam affert, cur tales naturae probe potare nequeant; de hominibus non probe edentibus tacet. Ceterum conferendus est de victus ratione liber III.

 Τοῖσί τε παιδίοισι ἐπιπίπτειν σπασμούς τε καὶ ἄσθματα, ἃ νομίζουσι τό τε παιδίο ν ποιέειν καὶ ἰρὴν νοῦσον εἶναι.

Depravata esse verba, quicunque locum perspexerit, judicabit. Loquitur Hippocrates de convulsionibus et anhelitibus, quae puerilis sit affectio  $^3$ ) quamque homines falso sacrum morbum existiment. Editio Foesiana et omnes praeter Coraium, qui ex Septalii editione recepit  $\tau o$   $\tau \in \Im \tilde{\epsilon} \tilde{\iota} o v$ , conspirant in lectione  $\tau o$   $\pi o u \delta i v$   $\sigma o u \delta i v$  omittumt.

<sup>3) (</sup>i. q. v. in Gal. comm. in lib. VI. Epid.)

<sup>4)</sup> Vid. de "Setor" § 111. Praeterea conferre licet, quae Noster initio de morbo sacro libri disserit.

Verum in his, ut vulgaris scriptura exhibet, nullus sensus idoneus est. Proximam vero equidem arbiticemendationem ,,τό τε θεῖον παιδίον ποιέειν καὶ ἰρὴν νοῖσον εἶναι" et de um pueros his afficere, nist potius τό τε παιδίον lacunae praecedere putemus, quae nescio an adjectivo praedicativo apte suppleri possit. Simili enim modo legimus infra § 14 ,,κατάξιοι ἐπιγενόμενοι ἐκ τοῦ ἐγκεφάλου παραπληκτικους ποιέουσι τοὺς ἀνθρώπους, ὁκόταν ἐξαίφνης ἡλιωθέωσι τὴν κεφαλὴν, ἢ ἐιγώσωσι. Si quis servare volet Foesianam scripturam, timeo ne oleum et operam perditurus sit; nam interpretatio ,,puerum ita facere," in quibus subaudiendum erit ,quum deus quidam affecerit" exquisita nimis ac dura est.

ΙΙ, 16. τας δε κεφαλάς ύγιηρας έχουσι και σκληράς.

Huic sententiae continuari debent, quae in fine § 17 admodum incommode leguntur ,, εδωδούς δὲ ἀναγχαίη τὰς τοιαύτας φύσιας είναι χαὶ οὐ πολυπότας οὐ γὰρ οἰόν τε ἄμα πουλυβόρους τε είναι χαὶ πουλυπότας, " quum illic de morbis disserat medicus noster: contra, quae supra exstant ,, ὑηγματίαι τε εἰσι επὶ τὸ πλῆθος aut exstinguere, (paulo post § 17 denuo idem occurrit) aut post ejusdem sectionis verba ,, σχληρότης τῆς χοιλίης invehere consentaneum est. Quo facto integer nexus sententiarum sanus ac concinus apparebit; quam emendandi rationem eo magis amplector, quod enunciatio § 17 ,, ἡ γὰρ ξηρότης ὑηγματίας ποιέει είναι καὶ τοῦ ὕδατος ἡ ψυχρότης cum antecedentibus non nisi laxe cohaereat. — Suspicor praeterea, Hippocratem non scripsisse ,, ὑγιηρὰς ἔχουσι καὶ σχληράς " sed ,,ο ὑχ ὑγρὰς ἔχουσι καὶ σχληράς; " quippe respondent haec iis, quae II, 10 dicit 5).

II, 18. Οφθαλμίας τε γίγνεσθαι μέν δια χρόνου, γίγνεσθαι δε σχληράς και ίσχυράς κ. τ. α. Ego non abhorreo a suspicione, in priore verbo γίγνεσθαι aliad quid recondi. δια χρόνου Grimmius vertit "von Beit zu Beit." At sensus est "erst mit ber Beit, erst spät," quae vis haud raro in illa praepositione inest.

Ibidem leguntur verba "καὶ εὐθέως ῥήγνυσθαι τὰ ἴμματα."

Lilienhainius interpretatur "Augenentzündungen." Noster exprimere vult, quod artis medicae periti Abscessum Corneae intelligunt.

Ibidem exstat ,,τά τε ίρὰ νοσεύματα καλεύμενα.

Morbus enim sacer apud veteres etiam  $\mu \epsilon \gamma \acute{a} \lambda \eta \nu o \tilde{v} \sigma o \varsigma$ ,  $Ho \alpha x \lambda \epsilon i \alpha \nu o \tilde{v} \sigma o \varsigma$  cet. nominatur. Plato in Timaeo morbos dicit sacros, qui sedem ac domicilium in cerebro habeant.

II, 22. ἔπειτα τὰ ὕδατα, όχόσα πρὸς τὰς τοῦ ἡλίου ἀνατολάς ἐστι, ταῦτα λαμπρά τε εἶναι ἀναγχαίη χαὶ εὐ ώδεα χαὶ μαλαχὰ χαὶ ἐρατεινὰ ἐγγίγνεσθαι ἐν ταύτη τῆ πόλι χ. τ. α.

Odor suavis aquarum fit ex coctione  $(\pi \epsilon \psi \iota \varsigma)$  recta. Aristoteles distinguit  $\dot{v}\pi \epsilon \varrho o \chi \dot{\eta} \nu$  humoris, unde  $\dot{\eta}$   $\sigma \eta \pi \epsilon \delta \dot{\omega} \nu$  (foetor; nos: Faulgeruch) nascitur et  $\dot{v}\pi \epsilon \varrho o \chi \dot{\eta} \nu$  caloris, unde fit odor combustionis (bremfelnber Geruch).

Ibidem: ὁ γὰρ ἥλως κωλύει (wirst austosend; omnes ceterae interpretationes errare mihi videntur; exemplis communire hanc significationem quantumvis difficile sit, tamen illis nihil opus est, ubi ratio et ingenium linguae non obsistunt). ἀνίσχων καὶ καταλάμπων τὸ γὰρ ἐωθινύν ἐκάστοτε αὐτὸς ὁ ἡηρ ἐπισχει ὡς ἐπὶ τὸ πουλύ.

Male auctore Grimmio Lilienhainius medicus explicat: "Denn bie aufgehende, sie bescheis nende Sonne schützt sie, während die Morgenluft überall frische Kälte verbreitet" et in § 25 eadem 6) sere verba hunc in modum vertit "weil die Lust in den Frühstunden meist nebelicht bleibt." Ut legerit interpretator έπιχεῖ (sic enim scriptum in editione Foesiana et plerisque aliis libris,) tamen maxime mirum est, quod vir, tam acutus et Hippocratica ratione imbutus, rem tam perverse tractavit et

<sup>5)</sup> Τούς τε ανθρώπους τας κεφαλάς ύγρας έχειν και φλεγματώδεας κ. τ. α.

<sup>6)</sup> αίτιον δὲ, ὅτι ὁ ἡὴρ τὸ ἐωθινὸν κατέχει ὡς ἐκὶ τὸ κουλὺ, ὅστις τῷ ὕδατι ἐγκαταμιγνύμενος τὸ Λαμκρὸν ἀφανίζει κ. τ. α

carpi satis pro merito non potest. Aperte sensus hic est: diluculum enim ipse aër h. e. densus (nebula) 7) ut plurimum semper occupat; sed sole emergente disturbatur. Contra in iis regionibus, quae ad occasus sunt expositae et a ventis ab oriente spirantibus obtectae, nebulae matutinae plus virium habent, quod sol serius emergit. — Ceterum post  $x\omega\lambda \dot{t}\omega\nu$  desidero casum accusativum  $\dot{\alpha}\dot{t}\rho\alpha$ , quamvis omissum tolerare possimus.

ΙΙ, 23 . . . εἴπερ καὶ τὰ ἄλλα τὰ ἐμφυόμενα κ. τ. α.

. . . si quidem et alia innata (sc. hominibus meliora sunt; ἐμφυόμενα non idem significat quod in § 126, ubi est: καὶ τἄλλα τά ἐν τῆ γῆ φυόμενα πάντα, sed ut sermone vernaculo utar, "an ετιφαίτει" est. Vulgaris explicandi ratio, quam et medicus Glogavensis temere sequitur ), alienissima est a nexu sententiarum.

II, 25. ο γαο ήλιος ποιν ανω αρθημαι ούκ επιλόμπει. In patriam linguam transfero: bis fie fon etwas höher gestiegen ift, hat sie feine (intensive) Strahlenwirfung.

ΙΙ, 26. ού γάρ προς έχουσι τὰ πνεύματα.

Demptum est verbum προς έχουσί ex sermone nautico.

III, 29. ἐδωδούς τε εἶναι τοὺς τοιουτέους καὶ διψηροὺς τάς τε κοιλίας ξηροτάτας τε καὶ τὰς ἄνω καὶ τὰς κὰτω ἔχειν, κ. τ. α.

ξηροτάτας τε Foesius et omnes habent; unus Coraius omisit encliticam; at vero quam facile fieri potuit, ut operarum sive negligentia sive errore nomen adjectivum, ut σκληροτάτας, praetermitteretur; aliter vocula τε prorsus supervacanea est. — Quae paullo supra sunt, ,, ές γὰρ τὸν σπλῆνα αὶ σάρκες ξηντήκονται intelligenda puto: lien enim omnes bonos humores absorbet. — In fine hujus descriptionis \*) ξύντροφον est, quod cum lacte materno imbibimus.

Perscrutanti sectionem tricesimam illa Aristotelis doctrina in mentem mihi venit, qua evincitur, per tempus hiemale calorem in corpora infundi, tempore aestivo frigus.

ΙΙΙ, 32. Τῆσι δε γυναιξι ολδήματα εγγίγνεται και φλεγμα λευκόν κ. τ. α.

De pituita alba conferre licet librum de Affectionibus scriptum.

III, 33. . . . καὶ τοῖσι ἀνδράσι κιρσοί κ. τ. α. spectat ad μανιώδεα νοσήματα 10).

III, 34. "Ετι δὲ αὶ γυναῖχες δοχεύυσι ἔχειν ἐν γαστρὶ, καὶ ὁκόταν ὁ τόχος ἢ, ἀφανίζεται τὸ πλήρωμα τῆς γαστρός τοῦτο δὲ γίγνεται ὑπὸ ὑδερου, ὁκόταν ὑδρωπιήσωσι αὶ ὑστεραι.

Integram fere hanc sectionem adjunctam malim iis quae supra § 32 de mulierum morbis dicta sunt. Quae autem in postrema paragrapho leguntur "τὰ μεν τοιαῦτα ὕδατα νομίζω μοχθηρὰ εἶναι πρὸς ἄπαν χρῆμα" excipere debent sententiam, quae exstat § 33 πάλλὰ προγηράσκειν τοῦ χρόνου τοῦ ἰχνευμένου." Ego satis ducam monuisse.

III, 35. Δεύτερα δὲ δόον εἶεν αὶ πηγαὶ ἐκ πετρέων σκληρὰ γὰρ ἀναγκαίη εἶναι ἢ εἴτ ε ὅκου θερμὰ ὕδατά ἐστι ἢ σίδηρος γίγνεται ἢ χαλκὸς ἢ νίτρον ταῦτα γὰρ πάντα ὑπὸ βίης γίγνονται τοῦ θερμοῦ κ. τ. α.

Haesitant editores in lectione  $\mathring{\eta}$  εἴτε (sic Foesius et plerique exhibent); nec sine justa causa; nam vix ferri potest. Petersenius legendum suspicatur  $\mathring{\eta}$  ἔχει, fretus illis Galeni commentariis, ubi verba explicantur aut istic, ubi. Mihi ipsi lenissima videtur medela, pro  $\mathring{\eta}$  εἴτε scribere ἔπειτα. Sensus enim est: secundo loco (sc. pravas esse aquas censeo) eas, quarum fontes in saxosis locis sunt; tum (tertio) ubi calidae sunt aquae et metallis mixtae.

<sup>7)</sup> Anaximenes philosophus aetherem distinguit ab aere (gegenstanbelose und gegenstanbevolle Luft).

<sup>8) &</sup>quot;wie benn auch alle übrigen Grzeugniffe biefes ganbes beffer find."

<sup>9)</sup> τουτο μέν το νούσημα αὐτέοισι ξυντροφόν έστι καὶ θέρεος καὶ χειμώνος.

<sup>10)</sup> Cf. Hipp. Epid. II, 15.

III, 43. Περὶ δὶ τῶν ὑμβρίων, καὶ ἀκόσα ἀπὸ χιόνος, φράσω ὕκως ἔχει τὰ μὲν οὖν ὅμβρια κουφότατα καὶ γλυκύτατά ἐστι καὶ λεπτότατα καὶ λαμπρότατα τήν τε γὰρ ἀρχὴν ὁ ἥλιος ἐνάγει καὶ ἀναρπάζει τοῦ ὕδατος τό τε λεπτότατον καὶ κουφότατον κ. τ. α.

Respicit haec sententia veterum physicorum illud "τὸ θερμόν ἀναφέρεται."

Sequentur deinde verba "δηλον δε οἱ άλες ποιέουσε κ. τ. α.

Miror, medicum illum sagacem, qui Grimmii versionem revidit notulisque instruxit, Foesii, Kühnii, Halleri vestigiis impletis lectionem αὶ ἄλες amplecti. Penitus perspexit sensum Coraius, qui masculinam articali formam ponendam esse conjecit. Quomodo enim justus fieret connexus sententiarum, si istud αὶ ἄλες tueremur; sequentia nimirum satis commonstrant, nostro loco de aquis stagnantibus (lacubus) sermonem esse, minime vero de mari. Noster declarare vult non solum ex aquis lacuum salsis solem sursum educere levissimam quamque partem, sed etiam e mari (ἀπὸ τῆς θαλάσσης) τι). Aut removere nos conjunctionem ,,ἀλλά" infra exstantem necesse erit, aut supra legere cum Coraio ,,οἱ ἄλες."

III, 44. Ανάγει δὲ τὸ τοιοῦτο σὐχ ἀπὸ τῶν ὑδάτων μοῦνον τῶν λιμναίων, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆς θαλάσσης καὶ ἐξ ἀπάντων, ἐν ὁκόσοισι ὑγρόν τι ἐστι ἔνεστι δὲ ἐν παντὶ χρήματι καὶ ἐξ αὐτέων τῶν ἀνθρώπων ἄγει τὸ λεπτότατον τῆς ὶκμάδος καὶ κουφότατον.

Quae in hac sectione exponuntur a vetere medicorum magistro, Thaleticas attingere videntur sententias.

III, 46. Διὰ ταῦτα δὲ καὶ σήπεται τῶν ὑδάτων usque ad verba ὧστε σήπεσθαι τάχιστα interclusio magis est et antecedenti parti se applicare mihi videtur.

III, 47. . . . έπειδαν αρπασθή και μετεωρισθή περιφερόμενον και καταμεμιγμένον ές των ήέρα, το μέν θολερον αύτέου και νυκτοειδές έκκρίνεται κ. τ. α.

"Περιφερόμενον": vis atque eventus illius, quod Aristotelis est, φορά, δίνος Democriti.

III, 48. . . . . όχόταν δέ χου εἰθροισθη χαὶ ξυστραφη ἐς τοἰῦτὸ ὑπὸ ἀνέμων ἀλλήλοισι ἐναντιωθείντων ἐξαίφνης, τότε χαταφρήγνυται, ἡ ἀν τύχη πλείστον ξυστραφέν τότε γὰρ ἐοικὸς τοῦτο μαλλον γίγνεσθαι, όχόταν τὰ νέφεα, ὑπὸ ἀνέμου στάσιν μὰ ἔχοντος ὡρμημένα ἐόντα καὶ χωρέοντα, ἐξαίφνης ἀντικόψη πνεῦμα ἐναντίον καὶ ἔτερα νέφεα ἐνταῦθα μὲν πρῶτον αὐτέου ξυστρέφεται, τὰ δὲ ὅπισθεν ἐπιφέρεται τε καὶ οἴτω παχύνεται καὶ μελιίνεται καὶ ξυστρέφεται ἐς ταιῦτὸ καὶ ὑπὸ βάρεος καταψρήγνυται καὶ ὅμβροι γίγνονται.

Si ordinem nexumque harum sententiarum accuratius consideraverimus, facili negotio inveniemus, notionem vocis ανεμος hic esse "a eris fluens unda" (nos: ξuftstömung), πνεθμα "ventus determinatus intelligi debet. — ... παχύνεται καὶ μελαίνεται κ. τ. α. Satis mancam esse veterum investigationem rerum naturae, quivis ex hoc loco intelliget. Ergo erassior et nigrior nubes evadit, quasi vero, quod densum est, albere nequeat! Praeter hoc maxime offendit conjunctio γαρ (1), quae sensu plane caret; neque est, quod in vulgari lectione acquiescamus, ubi semel prorsus falsum esse aliquid cognovimus. Nam sensus flagitat conjunctionem copulativam ut καὶ ν. s. q.

Ibid. ταῦτα μέν ἐστι ἄριστα κατὰ τὸ εἰκός δέεται δὲ ἀφέψεσθαι καὶ ἀποσήπεσθαι, εὶ δὲ μὴ, όδμὴν ἴσχει πονηρὴν, καὶ βράγχους καὶ βῆχας καὶ βαρυφωνίην τοῖσι πίνουσι προσίσταται.

Lilienhainius et alii emendare studuerunt ἀποσήπεσθαι, pro quo ἀποσήθεσθαι scribere placuit; sed frustra laboraverunt. ἀποσήθεσθαι enim non nisi de "cribrando" accipitur. Sane igitur

<sup>11) &#</sup>x27;Ανάγει δὲ τὸ τοιοῦτο οὐκ ἀπὸ τῶν ὑδάτων μοῦνον τῶν λιμναίων, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆς θαλάσσης καὶ ἐξ ἀπάντων, ἐν ὁπόσοισι ὑγρόν τι ἐστι' κ. τ. α.

<sup>12)</sup> τότε γὰρ ἐοικός τοῦτο μάλλον γίγνεσθαι, κ. τ. α.

est, quod ad conjecturam aliquam confugiamus; quae enim in libris exstat scriptura, ἀποσήπεσθαι (putritie secretionem pati; haec est vis verbi) aliena est a senteutia, si quidem, id quod hoc loco propter δέεται propius ad verum accedit, alterum verbum ἀφέψεσθαι de hominibus, non de sole intelligendum erit, qua de caussa ego locum refingere malim: δέεται δὲ ἀφέψεσθαι καὶ ἀπηθέεσθαι, εὶ δὲ μὴ, όδμην ἴσχει πονηρὴν, καὶ βράγχους καὶ βῆχας καὶ βαρυφωνίη (non βαρυφωνίην) τοῖσι πίνουσι προσίσταται.

III, 50. Γνοίης δ'  $\tilde{\alpha}\nu$   $\tilde{\omega}\delta\varepsilon$ 

.

Deponere non potest Noster morem medicorum redigendi pleraque in formulam medicamentariam.

III, 55. Τεκμήριον δὲ ὅτι οὕτως ἔχει, τὸ γὰρ οὖρον λαμπρότατον οὐρέουσι οἱ λιθιῶντες πρός τὸ ν γιγνόμενον οἱρὸὸν, ὅτι τὸ παχύτατον καὶ θολωδέστατον αὐτέου μένει καὶ ξυστρέφεται.

Ex verbis " $\pi\varrho\dot{\nu}\varsigma$   $\tau\dot{\nu}\nu$   $\gamma\iota\gamma\nu\dot{\nu}\mu\epsilon\nu\sigma\nu$   $\dot{\nu}\dot{\varrho}\dot{\rho}\dot{\nu}$ ," quamvis operose defendere coneris, vix tamen sensum satis commodum elicias. Ego, si non ejicienda (ut Coraio jam placuit) at certe uncis adhibitis includenda censeo; non enim sine veritatis specie videtur, glossema esse ab aliquo editore in margine positum, neque id expressis litteris.

Ibidem legimus in fine "Καὶ τὰ μὲν πλεῖστα οὕτω λιθιῷ," quae verba evidenter omnia absolvunt, quae de vesicae et calculorum cruciatibus a § 53 usque ad § 56 agunt; quam ob rem sejungere ab hac sectione mihi placet.

IV, 58. Περὶ δ' ἐτῶν (sic Foesius et plures habent) ὧδε ἄν τις ἐνθυμεύμενος διαγιγνώσχοι, ὁχοῖόν τι μάλλει ἔσεσθαι τὸ ἔτος, εἴτε νοσερὸν, εἴτε ὑγηρόν.

Περὶ δὲ ωρέων Coraius et alii legunt. Hanc quidem scripturam firmat Aphorismorum liber tertius. Aphorismi, qui dicuntur Hippocratis, omnino nihil aliud sunt, ac sententiae ex Nostri scriptis ab aliis excerptae. Sic initium lib. III Aphor. eadem tractat, quae in nostro hoc opusculo de anni temporibus paullo uberius exponuntur. Caeterum de annis Gal. comment. in lib. nostr. Nihilominus existimaverim, duo nomina substantiva exstitisse, quomodo persaepe in ejusmodi difficultatibus ratiocinari licet, et hanc sinceram fuisse lectionem puto μερὶ δὲ ωρέων τοῦ ἔτεος ωδε ἄν τις ἐνθυμεύμενος διαγιγνώσχοἱ ἀχοῖόν τι μέλλει ἔσεσθαι τὸ ἔτος χ. τ. α.

IV, 59. . . . Των τε κοιλέων μη ξυνεστηκυιών, ut sermone medicorum utar, "während bie Cavitaten bei ben Menfchen feine Confiften, haben."

IV, 63 et 64. . . . χαὶ όχόσαι μὲν τῶν πολίων χέονταὶ γε καλῶς τοῦ ἡλίου καὶ τῶν πνευμάτων, ὕδασί τε χρέονται ἀγαθοῖσι, αὖται μὲν ἡσσον αἰσθάνονται τῶν τοιουτέων μεταβολέων όχόσαι δὲ ὕδασί τε ἐλείοισι χρέονται καὶ λιμνώδεσι, κἔονταί τε μὴ καλῶς τῶν πνευμάτων καὶ τοῦ ἡλίου, αὐται δὲ μᾶλλον. Κἢν μὲν τὸ θέρος αὐχμηρὸν γένηται, θᾶσσον παύονται αὶ νοῦσοι. ἡν δὲ ἔπομβρον, πουλυχρόνιοι γίγνονται καὶ φαγεδαίνας κίνδυνος ἐγγίγνεσθαι ἀπὸ πάσης προφάσιος, ἢν ἔλχος ἐγγένηται τοῦ δὲ χειμῶνος ψυχροῦ καὶ ἄσσα πολέμια ἀνθρώποισι ἐόντα νούσους ποικίλας ἐπιφορέει καὶ λειεντερίαι καὶ ὕδρωπες τελευτῶσι τοῖσι νοσεύμασι ἐπιγίγνονται οὐ γὰρ ἀποξηραίνονται αὶ κοιλίαι ἡηῖδίως. Ἡν δὲ τὸ θέρος ἔπομβρον γένηται καὶ νότεον κ. τ. α.

Hunc sententiarum ordinem Petersenii editio exhibet.

Ut omittam 13), quantopere sudaverint docti viri, ut ordinem hujus descriptionis valde et in libris et per editores perversum restituerent, totum libelium qui diligentius perscrutatus erit, neque Petersenii rationem, quantumvis acutam atque ingeniosam, probabit, neque omnino, libris atque editionibus perpensis, verum se investigaturum esse sperabit. Jam primum quod ad Petersenii sententiam ac judicium

<sup>13)</sup> Vid. Praef. Peters.

attinet, have opinor: enunciationum, quas incipiunt verba καὶ ὁκόσαι μὲν τῶν πολίων κέονταί, γε κ. τ. α., usque ad καὶ λειεντερίαι, ab illo viro huc positorum pannum sane alterum apte in § 63 legi, alterum vero minus prospere ibidem exhiberi luce clarius est. Enunciatio enim, quae continetur verbis κἢν μὲν τὰ θέρος αὐχμηρὸν γένηται — ἐητδίως bene quidem eo ipso loco, ubi Hamburgensis vult, legitur. Sententia vero, quae inducitur καὶ ὁκόσαι μὲν, — αὖται δὲ μᾶλλον procul dubio melius exhibetur in § 9, licet concedendum sit, etiam illic non artissime cohaerere orationem cum circumjacentibus. Verum ex duobus malis lenius eligendum erit. Nam quid est caussae, quod de situ urbium agat, quum de anni temporibus disputat? Opinio quidem est; at medelam afferre conari, quam silentio praeterire difficultatem satius est. Ceterum quod ad singula verba respicio, τῶν τοιουτέων μεταβολέων laedant aliquem; mihi quidem valde obscurum est, de quibus mutationibus in lis, quae praecedunt, disserat Noster.

V, 71. Βούλομαι δὲ περὶ τῆς ἀσίης καὶ τῆς Εὐρώπης δεῖξαι, ὁκόσον διαφέρουσι ἀλληλέων ἐς τὰ πάντα, καὶ περὶ τῶν ἐθνέων τῆς μοριρῆς, τί διαλλάσσει καὶ μηδὲν ἔοικε ἀλλήλοισι. διαλλάσσει sensu intransitivo invenitur in Herod. lib. VII, 70. . . . διαλλάσσοντες είδος μὲν οὐδὲν τοῖσι ἐτέροισι. Noster quoque passim utitur; cf. § 119. . . . τὰ δὲ διαλλάσσοντα ταὐτά ἐστι.

V, 72. Τὴν Ασίην πλεῖστον διαφερειν φημὶ τῆς Εὐρώπης ἐς τὰς φύσιας τῶν ξυμπάντων, τῶν τε ἐκ τῆς γῆς φυομένων καὶ τῶν ἀνθρώπων πουλὸ γὰρ καλλίονα καὶ μέζονα πάντα γίγνεται ἐν τῆ Ασίη. ἢ τε χώρη τῆς χώρης ἡμερωτέρη καὶ τὰ ἔθνεα τῶν ἀνθρώπων ἡπιώτερα καὶ εὐεργότερα.

Veram hajus loci interpretationem invenisse mihi videor:  $\tau \tilde{\omega} \nu d\nu \vartheta \varrho \omega \pi \omega \nu$  enim genetivus comparationis, qui dicitur, est, ut  $\tau \tilde{\eta} \varsigma \chi \omega \varrho \eta \varsigma$ . Verto igitur in latinum: et homines (scil. Asiae gentes) hominibus (scil. Europaeis) humaniores et mansuetiores.

V, 73. . . . την δε αίξησιν και ήμερότητα παρέχει πλείστον απάντων, όκόταν μηδεν ή επικρατέον βιαίως, αλλά παντός ισομοιρίη δυναστεύη.

Ad doctrinam et rationem atomorum a Democrito profectam hic locus spectare videtur.

Ibid. verisimile est, post  $\tau \circ \tilde{v} \tau \varepsilon \psi v \chi \varrho \circ \tilde{v}^{-1}$ ) excidisse verba  $\tau \circ \tilde{v} \tau \varepsilon \vartheta \varepsilon \varrho \mu \circ \tilde{v} v$ . s. q. Etiam Lilienhainius tale quid suspicatur vertens: und entifernt von einem falten [und heißen] Himmel; idem confirmant subsequentis paragraphi verba  $\tau \circ \tilde{v} \vartheta \varepsilon \varrho \mu \circ \tilde{v} \times \alpha \tilde{v} \tau \circ \tilde{v} \psi v \chi \varrho \circ \tilde{v}$ ; contradicat fortasse quispiam, ibi (§ 74) de singulis Asiae terris agi  $^{15}$ ); at vero quod in sectione adjacenti exponitur, nihil aliud profecto est, nisi explanatio et propagatio eorum, quae in antecedenti tractantur; nec non reddunt probabilem meam conjecturam sententiae duarum sectionum simillimae. In utraque enim imprimis praedicatur situs terrarum in medio solis exortu et prospera tempestatum anni temperatio; itaque trausitum de § 73 in § 74 huncce in modum perceptum velim: neque tamen ubique per totam Asiam eodem modo omnia se habent, sed eae (ipsae) regiones [scilquas modo in commemoratione totius Asiae intuebar]  $^{16}$ ) quae in medio calidi et frigidi sitae sunt, cet. (fontern eben nur biejenigen  $\Theta$ egenben) uberrimae et fertilissimae frugum arborumque sunt.

V, 74. . . . ούτε γάρ ύπο του θερμού εκκεκαυται λίην, ούτε ύπο αύχμων και άνυδρίης

<sup>14)</sup> Το δε αξτιον τουτέων ή πράσις των ώρεων, ὅτι τοῦ ήλίου ἐν μέσω των ἀνατολέων πέεται πρὸς τὴν ἡῶ τοῦ τε ψυχροῦ πορρωτέρω.

<sup>15)</sup> Έχει δε κατά την Ασίην ου πανταχή όμοιως, άλλ' όση μεν της χώρης εν μεσω κεεται του θερμού και του ψυχρού. κ. τ. α.

<sup>16)</sup> Haec vero subaudire consentaneum est.

άνεξήρανται, ούτε ὑπὸ ψύχεος βεβιασμένη νοτία τε καὶ διάβροχός ἐστι ὑπὸ τε ὅμβρων πολλῶν καὶ χιόνος.

Nomen  $\dot{\alpha}\nu\nu\delta\varrho i\eta\varsigma$  non modo plane inanem et molestam, sed ineptam quoque hoc loco exhiberiq quisque primo adspectu sentiet. In praecedentibus enim docet Hippocrates, ejusmo di terras aquis abundare; jam sequi debent caussae afferendae, cur ita se habere necesse sit; atqui, id quod prorsus ridiculum est, superior sententia per semet ipsam confirmatur. Quare dubitatio mihi movetur, utrum sana sit scriptura  $\dot{\alpha}\nu\nu\delta\varrho i\eta\varsigma$ .

V, 76. . . . τὸ δε ἀνδρήτον καὶ τὸ ταλαίπωρον καὶ τὸ ἔμπονον καὶ τὸ θυμοειδές οὐκ αν δύναιτο έν τοιαύτη φύσι ἐγγίγνεσθαι, μήτε όμοφύλου, μήτε ἀλλοφύλου, αλλὰ τὴν ήδονὴν ἀναγκαίη κρατέειν. διότι πουλύμορφα γίγνεται τὰ ἐν τοῖσι θηρίοισι.

Coraius recte suspicatur lacunam; quid enim sibi velim verba διότι πουλύμορφα γίγνεται τὰ εν θηρίοισι, haud intelligo. Certe non licet copulare ea cum antecedentibus neque cum illis, quae ipsa excipiunt, nisi forte credimus, propter insitam cupidinem in feris multiformos partus gigni. Equidem aut cum Coraio deesse plura existimaverim aut corruptelam inesse vocabulo θηρίοισι.

In eadem sectione: περί μέν οὖν Αίγυπτίων καὶ Λιβύων οὕτως έχειν μοι δοκέει.

Aegyptii, utpote apud veteres, et hic ponuntur in gentibus Asiaticis. Ceterum medicus de iis nationibus quae regiones inter ortum brumalem et meridiem spectantes incolunt, tacet, quod valde mirum mihi videtur.

V, 82. . . εὶ οὖν γίγνονται ἔχ τε τῶν φαλαχρῶν φαλαχροὶ, καὶ ἐκ γλαυκῶν γλαυκοὶ, καὶ ἐκ διεστραμμένων στρεβλοὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλῆθος, καὶ περὶ τῆς ἄλλης μορφῆς 'ώὐτὸς λόγος, τί κωλίει καὶ ἐκ μακροκεφάλου μακροκέφαλον γίγνεσθαι.

Absurdum videatur, ex glabris glabros gigni neque dubitandum est, quin non tam calvitiem capitis quam capillum rarum (bunner Harrochen) intelligere debeamus. Ad nostrum locum vid. Herod. III, 12.

Ibidem paullo supra legitur: Ὁ γὰ ρ γύνος πανταχύθεν ἔρχεται, ἀπό τε τῶν ὑγιηρῶν ὑγιηρὸς τοῦ σώματος, ἀπό τε τῶν νοσερῶν νοσερός.

Iterum atque iterum Hippocrates eandem, quam Leucippus et postea Democritus, philosophiae rationem ac disciplinam sectatur, per infinitam corporum individuorum et insecabilium multitudinem non modo universum mundum coaluisse, verum etiam, quaecunque in eo fiant, tali modo exsistere.

Ad ultimum scriptum invenimus: . . . νῦν δὲ ὁμοίως σὐχ ἔτι γίγνονται, ἢ πρότερον ὁ γὰ ρ ν ὁ μ ος ο ὖχ ἔτι ἰσχύει διὰ τὴν ἀμελίην τῶν ἀνθρώπων. χ. τ. α.

Non perspicuum mihi videtur, quomodo conveniant haec cum istis, quae supra exstant § 81 τοῦ δε χρόνου προϊόντος εν φίσι εγένετο, ώστε τὸν νόμον μηκέτι ἀναγκάζειν. Aperte altera alteri sententia repugnat. Quoniam, ut supra Noster docet, progredientihus temporibus lege non opus erat, qua Macrocephali, qui dicuntur, ad infantis caput, ut in longitudinem adolescat, effingendum adstringerentur, quum in naturam ipsam abiret, jam uunc sermo esse non potest de legum debilitate et languore, sed de naturae infirmitate, quae ex hominum negligentia proficiscatur. Si in libris pro ὁ γὰρ νόμος esset ἡ γὰρ φύσις, integer sensus exhiberetur. — Neminem adhuc in eandem vituperationem mecum incidisse, pro certo scire mihi videor.

V, 84. Διὰ ταύτας δὴ τὰς προφάσιας τὰ εἴδεα ἀπηλλαγμένα τῶν λοιπῶν ἀνθρώπων ἔχουσι οἰ Φασιηνοί. τά τε γὰρ μεγάθεα μεγάλοι, τὰ πάχεα δὲ ὑπερπαχέες. Ex nomine adjectivo ὑπερπαχέες, licet haud satis certo, tamen ὑπερμέγαλοι lectum in textu fuisse, colligas.

V, 85. . . αὶ γὰρ μεταβολαί εἰσι τῶν πάντων, αὶ εί τε ἐγείρουσι τὴν γνώμην τῶν ἀνθρώπων καὶ οὐκ ἐῶσι ἀτρεμίζειν.

Adest varietas lectionum. Codex manuscriptus B a Coraio collatus exhibet scripturam αὶεί τε, nec non alii libri eandem servant: Coraius ipse in editione priore ex Calvini versione recepit αἵτε. Utraque vero lectio sensui minus est idonea; nam verba αὶ γὰρ μεταβολαί εἰσι τῶν πάντων, quantumvis aptam interpretationem ènitaris, sensum tolerabilem non praebent. Sin legimus, quae correctio audax non est, αὶ γὰρ μεταβολαί εἰσι τῶν πάντων αἴτιαι τε καὶ ἐγείρουσι τὴν γνώμην τῶν ἀνθρώπων, omnia pulcre procedunt.

V, 87. Έτι δὲ πρὸς τουτέοισι τῶν τοιουτέων ἀνθρώπων ἀναγχαίη ἐρημοῦσθαι τὴν γῆν ἀπό τε πολεμίων χαὶ ἀργίης, ὥστε χαὶ, εὶ τις φύσι πέφυχε ἀνδρήϊος χαὶ εὕψυχος, ἀποτρέπεςθαι τὴν γνώμην ἀπὸ τῶν νύμων.

V, 88. Μέγα δὲ τεχμήριον τουτέων, όκόσοι γάρ ἐν τῆ ᾿Ασίη ελληνες ἢ Βάρβαροι μη δεσπόζονται, άλλ' αὐτόνομοί εἰσι καὶ ἐωϋτέοισι ταλαιπωρεῦσι, οὐτοι μαχιμώτατοί εἰσι πάντων κ. τ. α.

Probabile videtur, illos αὐτονομόνς duodecim urbes Joniae foederatas intelligere scriptorem.

VI, 94. . . . περί τε τῶν ὡρέων καὶ τῆς μορφῆς, ὅτι πουλὺ ἀπήλλακται τῶν λοιπῶν ἀνθρώπων τὸ Σκυθικὸν γένος καὶ ἔοικε αὐτὸ ἐωϋτέῳ, ὥσπερ τὸ Αἰγύ πτιον, καὶ ἤκιστα πουλύγονόν ἐστι.

Mirum videatur cuipiam, quod Hippocrates Aegyptios tanquam praetereundo attingit et velut obiter memorat et hic et in §§. 91, 101, nec a vero abest, laceratas esse et lacunosas sententias.

VI, 97. Καὶ τὰ θηρία οὐ γίγνεται μεγάλα, ἀλλ' οἶά τε ἐστι ὑπὸ γῆν σκεπάζεσθαι ὁ γὰρ χειμών κωλύει καὶ τῆς γῆς ἡ ψιλότης, καὶ ὅτι οὐκ ἔστι ἀλέη, οὐδὲ σκέπη.

Iterum 18) magnitudo ferarum commemoratur, quod equidem moleste ferendum censeo.

Ibid. Enunciatio, quam incipiunt verba  $\alpha i \gamma \partial \rho \mu \epsilon \tau \alpha \beta o \lambda \alpha i \varkappa \tau$ .  $\alpha$ . incolumi sensu ad priorem sententiam referri non potest; quare admodum suspiciosa sunt, quae hic leguntur, sive potius plura excidisse putandum est.

<sup>17)</sup> Από non semel pro υπό ab Hippocrate adhibetur.

<sup>18)</sup> Vid. § 95; Καὶ ή χώρη ἐλάχιστα Θηρία τρέφει κατὰ μέγαθος καὶ πλήθος κ. τ. α.

VI, 111. Καί τοι έχοῆν, ἐπεὶ θειότερον τοῦτο τὸ νόσευμα τῶν λοιπῶν ἐστι, οὐ τοῖσι γενναιοτάτοισι τῶν Σκυθέων καὶ τοῖσι πλουσιωτάτοισι προςπίπτειν μούνοισι, ἀλλὰ τοῖσι ἄπασι όμοίως, καὶ μᾶλλον τοῖσι ὀλίγα κεκτημένοισι, οὐ τιμωμένοισιν, ἤδη, εὶ καίρουσι οἱ θεοὶ καὶ θαυμαζόμενοι ὑπ' ἀνδρώπων καὶ ἀντὶ τουτέων χάριτας ἀποδιδόασι κ. τ. α.

Offensionem habere aliquam hunc locum, vidit Coraius et mutavit el  $\delta \dot{\eta}$   $\tau\iota\mu\dot{\omega}\mu$ evol  $\chi\alpha i\varrho$ ovol  $\chi$ .  $\tau$ .  $\alpha$ . Equidem hanc, ut est nimis violenta emendatio, rejiciendam existimo; neque utilitatem ejus conjecturae agnosco. At correctione non est opus, si quidem, ut ego opinor, interpretes in eo peccaverunt, quod participium  $\tau\iota\mu\omega\mu$ evolol sensu medio h. e. activo potius sumpserunt. Hoc vero loco vocabulum  $\tau\iota\mu\omega\mu$ evolol  $\tau$ . Supra dicto  $\gamma$ evvalotátolol opponitur et sensum passivum habet. Illic sermo est de nobilibus et divitibus Scythis, hic de pauperibus et abjectis (humilioribus). Post  $\tau\iota\mu\omega\mu$ evolol autem majorem pono distinctionem. Jam vero,  $(\tilde{\eta}\delta\eta)$  pergit Noster, si quidem dii laetitia afficiuntur cet. nimirum homines, divitiis magnis ornati, plura sacra atque ampliora facere possunt, quam inopes et pauperes. Hanc meam explicandi rationem sane impedire videtur conjunctio  $\gamma\dot{\alpha}\varrho^{20}$ ) post  $\epsilon i\dot{x}\dot{\alpha}\varsigma$  collocata, neque eo secius vera me sentire puto, opinantem, neglectam esse sententiam primitivam, sive potius contineri exponente enunciatione. Hoc modo oratio sincera procedat, quin vocula  $\tilde{\eta}\delta\eta$  commutetur; neque vero contenderim, alia ratione aut difficultatem expediri aut obscuritati lucem afferri non posse.

VI, 121. . . . καὶ εἰ μὲν ποταμοὶ ἐνείησαν ἐν τῆ χώρη, οἴτινες ἐκ τῆς χώρης ἐξοχετεύουσι τό τε στάσιμον καὶ τὸ ὄμβριον, οὖτοι ἄν ὑγιηροί τε εἴησαν καὶ λαμπροί εἰ μέντοι ποταμοὶ μὲν μὴ εἴησαν, τὰ δὲ ὕδατα κρηναίά τε καὶ στάσιμα πίνοιεν καὶ ἐλώδεα, ἀναγκαίη τὰ τοιάδε εἴδεα προγαστρότερα εἶναι καὶ σπληνώδεα.

Sic habet editio Petersenii; misere locus tractatus est. Quae necessaria caussa plures editores adduxerit, ut miscerent scripturas diversissimas (τὰ τοιάδε εἴδεα Coraius ex Galeno recepit; τὰ τοιαῦτα πρὸς γαστρὸς ἄτεα είναι καὶ σπλήνεα Codex Parisiensis A a Coraio collatus et editio Aldina habent; τὰ τοιαῦτα τῆς γαστρός ἀτηρέα είναι καὶ σπληνός Foesius et plures legunt.) et verba, prout ipsis convenerunt, disponerent, non liquet. Ego pro mea parte conservandam censeo scripturam Foesii. Obstat enim isti violentae correctioni τὰ τοιάδε εἴδεα προγαστρότερα εἶναι καὶ σπληνώδεα primum omissum in codice Parisiensi A nomen είδεα; deinde πρόγαστρος, nisi fallor, est ἄπαξ λεγόμενον, quod dicitur: fortasse dixerit aliquis, etiamsi vocabulum alibi non inveniatur, caussam esse nullam, quare non licuerit ea uti; sed hoc ipsum concedatur; si scriptura haec in libris esset, non minus servanda foret, quam nunc per conjecturam tanquam via furtiva importare non licet: ad summam totus editorum labor irritus est eorumque ratiocinatio concidit, quum τὰ τοιαῦτα ad  $\ddot{\iota}\delta \omega \tau \omega$  aptissime referri appareat; sin  $\epsilon \dot{\iota}\delta \epsilon \omega$  in libris manuscriptis exstaret, delendum, opinor, potius quam retinendum esset. Quid enim τὰ τοιαῦτα εἴδεα? In his regionibus (scil. locis concavis, herbosis et aestuosis) ubi flumina, quae aquas fontanas statuarias abducant, desunt, nonne alii homines sunt, alii vero in iisdem, ubi flumina ea adsunt? Quid igitur repugnat, quin lectionem Foesianam recipiamus? Sensus est: has (sc. aquas) ventri et lieni noxias esse necesse est. Nomen adjectivum  $\alpha au \eta \rho \eta g$  pro  $\alpha au \tau \eta \rho \delta g$  cum. Genetivo casu saepius invenitur apud Hippocratem.

VI, 122, 123. Όχόσοι δε ύψηλήν τε ολκέουσι χώρην, και λείην και άνεμώδεα, και ένυδρον, είη

<sup>19)</sup> Xen. Cyr. VIII, 3, 9. . . . ων έντος ουδενί έστιν είσιεναι των μή τετιμημένων.

<sup>20)</sup> είκος γάρ τους μεν πλουσίους θύειν πουλλά τοίσι θεοίσι καὶ άνατιθέναι άναθήματα κ. τ. α.

αν είδεα μεγάλα καὶ έωῦτοῖσι παραπλήσια, ἀνανδρότεραι δὲ καὶ ἡμερώτεραι τουτέων αὶ γνῶμαι. ὑκύσοι δὲ λεπτά τε καὶ ἄνυδρα καὶ ψιλὰ, τῆσι δὲ μεταβολῆσι τῶν ὡρέων οὐκ εὕκρητα, ἐν ταύτη τῆ χώρη τὰ εἴδεα εἰκός τε σκληρά τε εἶναι καὶ ἔντονα καὶ ξανθότερα ἡ μελάντερα καὶ τὰ ἡθεα καὶ τὰς ὀργάς αὐδάδεάς τε καὶ ἰδιογνώμονας ὅκου γὰ ρ μεταβολαί εἰσι πυκνόταται τῶν ὡρέων καὶ πλεῖστον διάφοροι αὐταὶ ἐωῦτέῃσι, ἐκεῖ καὶ τὰ εἴδεα καὶ τὰ ἡθεα καὶ τὰς φύσιας εὐρήσεις πλεῖστον διαφερούσας.

Verbis  $\delta x$  ov  $\gamma \dot{\alpha} \varrho$   $\mu \varepsilon \tau \alpha \beta o \lambda \alpha i$   $\varepsilon i \sigma i$  x.  $\tau$ .  $\alpha$ . inepte vis argumentandi adhibetur. Ubinam enim in iis, quae praecedunt, de magna morum naturaeque hominum diversitate disserit? Noster dicit: At qui aridas regiones, aquis carentes tenent, neque temperatas anni temporum mutationes habent, hac in regione homines robusto ac valido corporis habitu esse par est, et colore flavo potius quam nigro, superbos cet. Jam pergit: Ubi enim anni temporum mutationes et crebrae sunt et plurimum inter se discrepant, ibi et formas et mores et naturas maxime diversas reperias. Egregie vero convenirent sententiae, si tale quid praecederet, ut paullo supra, ubi verba  $x\alpha i$   $\varepsilon \omega \ddot{v} \tau o i \sigma i$   $\alpha \varrho \alpha \pi \lambda \dot{\eta} \sigma i \alpha$  exstant. Quare  $x\alpha i$   $o \dot{v} \chi$   $\varepsilon \omega \ddot{v} \tau o i \sigma i$   $\alpha \varrho \alpha \pi \lambda \dot{\eta} \sigma i \alpha$  vel similis sententia admodum desideratur; id, errore aliquo neglectum et praetermissum, si invehemus, illa conjunctio caussalis habet, quo referatur; sin minus, ingrata ac perinepta est.

Haec igitur sunt, quae omni qua potui cum diligentia recognovi, illustravi nec non, quomodo mihi persuadeo, emendare studui. Multa quidem, quae ad interiorem atque accuratiorem scriptoris intelligentiam idonea sint, adjicere possum, sed et parva exigui temporis usura et consilium finisque commentationis cholasticae paucarum plagularum complexum transgredi vetant. Illud extremum est, ut meam de toto Hippocratis opusculo opinionem agglutinem. Fuerunt enim, qui dubitarent hunc libellum de aëre, aquis et locis ab eo, ad quem refertur, conscriptum esse. Imprimis Hallerus Europaeo putat addicendum, non medico illi Jonico, sed perperam id statuere videtur. Quod enim ad Galeni animadversionem, in hoc libro multa inesse, quae ab Aphorismorum libris dissentiant, sane discrepantia quaedam occurrit, verum Aphorismi, ut supra jam memoravimus, etsi non praeter rationem Hippocratis, at certe ab ipso profecti non videntur; quare conjicere non licet, hunc libellum esse subditicium. Pergamenum praeterea medicum atque Erotianum Hippocrati vindicasse eum certum et exploratum est, neque Grunerus, Coraius, Kühnius de scriptore dubitant. At haec jam ab aliis alias tractata sunt: Quod vero ad incorruptam integritatem pertinet, in discrimen merito vocabitur. Hippocrates enim disputat de vi ventorum, de aquarum generibus, de anni temporibus, quidque intersit inter Asiam et Europam earumque gentes quid distinguat; addit etiam, quibus rebus Europaei ipsi inter se diversi et impares sint pro caussis, anni tempestatibus, aquis, regionibus. Nunc vero nemo non perspicit, medicum nostrum fusius ac copiosius de ventis et aquis, quam de regionibus earumque incolis dicere; nam primum gentes quasdam et nationes illius aevi, quo Hippocrates vixit, hominibus bene notas, ut Aegyptios cet., leviter attingit; deinde singulas coeli plagas prorsus silentio praeterit. Adjice, quod lacunarum magnarum vestigia in parte V et VI expressa et manifesta passim occurrant. Haec perpensata, aliud atque aliud animo subjiciente, ad eam cogitationem me adduxerunt, ut ante partem opusculi quintam plura deesse existimem; quippe initium ejus capitis nimis abruptum est. In V, 76 sub finem vox οὖν (... διότι πουλύμορφα γίγνεται τὰ ἐν τοῖσι θηρίοισι περὶ μὲν οὖν Αίγυπτίων καὶ Λιβύων οὕτως ἔχειν μοι δοκέει.), quae particula orationi vinciendae atque absolvendae est, textum mancum esse, satis confirmat, quum de gentibus Asianis universe, singulariter de Aegyptiis et Libibus non dicatur. Vid. quae supra ad hunc locum observata notavi. — Tametsi haec omnia ita se habeant, normam tamen habeas, quam in aestimando ingenio Hippocratico sequaris neque ego timeo, ne, quod ipse non ductor sim, sed viam tantummodo monstraverim, proptera habiturus sim iniquos reprehensores.



Corrigenda:

Pag. 8. vers. Ill pro inanem et molestam, sed ineptam lege: inane et molestum, sed ineptum.

# Königliches Comuasium.

# IV. Gnmafial - Klaffe.

### A. Lebrer:

- a) Rlaflehrer: Stb. Muhl, f. Studienrector und Professor, Ritter bes Berdienstorbens vom hl. Michael.
- b) Lehrer bes Religionsunterrichtes, ber Mathematif und Physif: ber f. Brof., Briefter fr. I. Richter.
- c) Lehrer ber aursorischen Classifer-Lecture: ber f. Affiftent Karl Bettel.

### B. Lehrgegenstände und Lehrstunden:

- a) Religionslehre (wochentl. 2 St.) nach bem vorgeschriebenen Lehrbuche: I. Theil, von Seite 1—189 (allgemeine Religionslehre).
- b) Lateinische Literatur (wöchentl. 6 St.): 1) Prosaifer, statarisch: Ciceronis disput. Tusc. l. I.; cursorisch: Ciceronis or. pro Archia, pro Milone, de imp. Gn. Pomp.; 2) Dichter: Virgilii georg. l. I.; mehrere Episteln und Satiren des Horatius; 3) schriftliche Uedungen.
  c) Griechische Literatur (wöchentl. 5 St.): 1) Prosaifer: Demosthenis or. adv. Philipp. I. u. II, or. pro pace;

- 2) Dicter: Sophoclis Antigone; 3) schriftliche llebungen.
  d) Deutsche Literatur (wöchentl. 2 St.): 1) Rhetorif nach Bone; 2) verschiedene schriftliche llebungen.
  e) Wathematif (wöchentl. 3 St.): 1) Kortschung der Planimetrie; 2) ebene Trigonometrie; 3) Stereometrie.
  f) Physif (wöchentl. 2 St.): 1) die allgemeinen Eigenschaften der Körper; 2) mehrere Lehrsche aus der Statif.
  g) Geschichte (wöchentl. 2 St.): 1) neuere und neueste Geschichte; 2) bayerische Geschichte: von Herzog Maximilian
  - I bis auf unfere Zeit, nach Dictaten.

#### C. Fortgang der Schüler:

Bahl ber anfange inscribirten Schuler: 18; — ber am Schluffe vorhandenen: 17.

ang.	Namen der Schaler	All	er	Stand und Wohnert	Pef			For	tgan	gs-
Allgem. Sortgang.	nach dem Jahresfortgange.		Geburtsort.		Religionslehre	gatein.	Griedifd)	Deutsch	Mathematik nub	Gefchichte
1	Jof. Roppel,	19	8 Eichstätt	Safnermeifter in Gidftatt	I	2	3	1	3	1
11		20	4 Efchenbach	Färbermeister in Eschenbach †	1	3	1	3	2	3
3	3. d. b. K. S. Joh. Schmelzer,	19	7 Berching	Schuhmachermeister in Berching †	1	1	2	2	11	6
<b>4 5</b>		17 18	0 Eichstätt 8 Neumarkt, Ob. Pf.	f. AppGerPrafident in Gichftatt Gastwirth in Reumarkt	I	64	6	4 5	17	2 4
6	3. b. b. R. S. Seb. Ablasmeyer, 3. b. b. R. S.	20	6 Buchdorf, Sch. N.	Bauer in Buchdorf	1	4	5	9	5	7

ang.	Namen der Schaler		er		Stand und Wohnort	Pel	ond		for ape.	tgan	gs-
Allgem. fortgang.	nach dem 117., Jahresfortgange.		Thomate	Geburtsort.	der Aeltern.	Religionslehre	fatein.	Grichisch .	Peutsch	Mathematik und Phyfik	Gefdichte
7	Frang Hutter,	19	7	Berching	Seilermeifter in Berching	1	7	7	7	10	8
8	3. b. b. K. S. Mich. Altmann, 3. d. b. K. S.	21	4	Prensborf, Ob. Pf.	Bauer in Prensborf	1	9	9	8	13	9
9	Theod. Mener, 3. b. b. R. S.	21	5	Ornbau	Schullehrer in Ornbau	I	12	8	15	3	5
10	3of. Mener	20	6	Jahreborf, Db. Pf.	Weber in Jahrsborf	ļį				12	10
11 12	Will. Mayr Fr. X. Gruner	20 18	q	Ansbach Neumarft, Ob. Pf.	f. App. Ger. Secretar in Cichftatt Gastwirth in Reumarkt	H			16		12 14
13	3of. Stettner	20		Burglengenfelb	f. Landrichter in Beilngries		-	_	13	6	15
14	Otto Siemer	20 21 22		Eichstätt	f. Bezirfogeometer in Bemau				11		
	Jof. Reifcher Xav. Ebelmann	22	2		Eisenhandler in Riedenburg Bindermeister in Beilngries		100	10.2	17	14	
17	Mich. Fiegl	23 21		Beilngries Gichftatt	Melber in Gichtatt †	li	17	17	11	14	13

### Preiseträger und Preisebucher:

A. Aus dem allgemeinen Fortgange: Roppel, Jakob Balmes' Ratholicismus x.; Dumm, Jak. Balmes' Lehrbuch der Elemente der Philosophie. — B. Aus der Religionslehre: Schmelzer, Augustinus de civi-

### Bemertungen:

1) Der hoffnungsvolle Schüler Andr. Relch, Zögling bes bischöflichen Knabenseminars, ftarb am 30. Janer. 2) Das Französische war nach der allerhöchten Entschließung vom 21. Oct. 1854 für die IV. Symnasial-Klasse noch nicht obligatorisch, wird es aber im nachsten Schuljahre senn. 3) Zwischen dem Schüler X. Gruner und seinem Borganger Will. Mayr ist der Unterschied sehr gering. 4) Durch Kranklichkeit waren Jos. Mayer, X. Gruner und Joh. Schmelzer an ihren Studien mehrmals gehindert.

# III. Gymnafial - Klaffe.

### A. Lehrer:

- a) Rlaflehrer: Aarl Augler, t. Gymnafialprofeffor.
- b) Lehrer bes Religionsunterrichtes, ber Mathematif und Physif: ber f. Brof., Briefter fr. J. Richter.
- c) Lehrer ber frangofischen Sprache: ber f. Brof. Georg fifcher.
- d) Lehrer der curforischen Claffifer Lecture: ber f. Affiftent garl Bettel.

### B. Lehrgegenstände und Lehrstunden:

- a) Religionslehre (wochentl. 2 St.): Chriftfatholische Sittenlehre nach bem vorgeschriebenen Lehrbuche. b) Lateinische Literatur (wochentl. 6 St.): 1) Prosaifer: die III. u. IV. Rebe Cicero's in Catilinam; cursorisch: Livii I. II; 2) Dichter: Horatii odarum I. I; epodon lib.; 3) Schul- und Hausausgaben. Mündliche Stil-
- c) Griechische Literatur (wöchentl. 5 St.): 1) Prosaiker: Isocratis Panegyricus von 1—122; 2) Dichter: Euripidis Alcestis; cursorisch: Homeri Iliadis Rhapsod. VI, VII, VIII u. IX; 3) Schul- und Hausaufgaben.
  d) Deutsche Literatur (wöchentl. 2 St.): Poetif nach Bone; 2) beutsche Literaturgeschichte nach Püt u. Bone; 3) Lecture und Erklärung klassischer Dichtungen; 4) schriftliche Uebungen.

e) Französische Sprache (wöchentl. 2 St.): 1) Grammatik (syntakt. Theil mit französisch gegebenen u. eraminirten Regeln); 2) Lecture: Narrations et Pièces de Théâtre nach dem vorgeschriebenen französischen Lesebuche von Supfle.

f) Mathematif (wöchentl. 3 St.): Geometrie und mathematische Geographie.
g) Geschichte (wöchentl. 3 St.): 1) allgemeine: vom zehnten Jahrhundert bis zum westphälischen Frieden nach Püß; 2) bayerische: von Herzog Arnulf bis zum Tode des Churfürsten Maximilian I nach Dictaten.

### C. Fortgang der Schüler:

Bahl ber anfange inscribirten Schuler: 17; — ber am Schluffe vorhandenen: 18.

ang.	uamen der Schaler		ter		Stand und Wohnort	D	efor		e d		gang	5-
Allgem. fortgang	nach dem Jahresfortgange.	П	Monate	Geburtsort.		Religionslehre	fatein	Griechisch	Deutsch	fransofild)	Mathematik nub	Gefchichte
1	Emmeram Beigl,	19	3	Absberg	Maurer in Absberg	1	1	1	1	2	2	1
IJ		18	1	Greding	Farbermeifter in Greding	1	2	2	3	1	8	5
3	3. d. b. R. S. Anton Regler,	19	2	Dberbreitenlohe	Gutler in Oberbreitenlohe †	1	3	3	2	6	6	3
4	3. b. b. R. S. Joh. Grünner,	19	2	Reumarft, Ob. Pf.	Golbarbeiter in Reumarft	1	7	4	9	5	1	2
5	3. b. b. R. S. Ferd. Anobel,	19	3	Rauenzell	f. Forstwart in Rauenzell †	1	4	7	5	9	4	4
6	3. b. b. R. C. Friedrich Beber,	18	4	Wallerstein, Sch. R.	fürftl. Aftuar in Wallerstein	1	9	8	6	4	2	7
7	3. b. b. R. S. Joh. Wittmann,	19	11	Eichstätt	Meggermeifter in Gichftatt	1	5	5	13	7	8	5
8		19	2	Sohenburg, Db. Pf.	f. Bofthalter in Raftl, Db. Pf.	1	6	6	9	7	7	10
9 10	3. d. b. R. S. Ludwig Brandmeyer Friedrich Jägerhuber,	18 18	$\frac{6}{2}$	Eichstätt Wemding, Sch. N.	Sattlermeister in Eichstätt † f. Forstwart in Wembing	I I	98	12 10	7 4	3 13	11 13	7 9
11 12	3. b. b. K. S. Math. Albrecht August Gett,	19 22	3 5	Berlephausen Memmingen, Sch. N.	Bauer in Berlephausen f. App.=Ger.=Rath in Bamberg					10 14		13 15
13 14 15 16	J. b. b. R. S. Joseph Gallasch Ludwig Müller Johann Weldishofer War Biechele Bernhard Schober Alois Treffer	19 21 17 23	5810	Silpoltstein, Ob. Pf. Titting Munchen Eichflätt Herrieden Gelbelfee	Seilermeister in Hilpoltstein Schullehrer in Titting f. Geldzähler in Augsburg Apothefer in Cichstätt Bauer in Herrieden Gutler in Gelbelsee †	II I	12 15	9 16	14 16	12 11 15 16	15 14	14 12

### Preisetrager und Preisebucher:

A. Aus dem allgemeinen Fortgange: Beigl, Shakespeare's Works in one Vol.; Bogele, Alzog's Rirchengeschichte. — B. Aus der Religionslehre: Grunner, Seiters' Leben des h. Bonifacius.

### Bemertungen:

1) Treffer und Schober konnten nicht in die Fortgangsberechnung aufgenommen werden: ber Erstere, weil er Kranklichkeit halber erst seit Januar an den Schularbeiten und auch dann nur mit oftmaliger Unterbrechung Theil nahm; der Letiere, weil er erst im Mai in die Klasse eintrat. 2) Regler wurde durch Krankheit langere Zeit am Schulbesuche gehindert.

# II. Gymnafial - Klaffe.

### A. Lehrer:

a) Rlaflehrer und Lehrer ber frangofischen Sprache: ber f. Prof. Georg fischer.

b) Lehrer bes Religionsunterrichtes: ber Musikprafeft bes bifcoff. Seminars, Priefter frang v. Vanla Morgott.

c) Lehrer ber Mathematif: ber f. Prof., Briefter fr. I. Richter.

d) Lehrer ber curforifchen Claffiter = Lecture : ber f. Affiftent Karl Bettel.

### B. Lehrgegenstände und Lehrstunden:

a) Religionslehre (wöchentl. 2 St.): Lehre von der Heiligung 1) im Allgemeinen: Gnade und Rechtfertigung; 2) im Besondern: von den heil. Sacramenten und den Sacramentalien.
b) Lateinische Literatur (wöchentl. 7 St.): 1) Prosaiser: Livii lid. I von cap. 50 bis Ende u. lid. II bis cap. 30 statarisch; Curtii lid. V u. VI cursorisch; 2) Dichter: Virg. Aen. lid. VI statarisch; 3) Repetition der Grammatif in Berdindung mit mündlichen u. schriftlichen Uebersepungen aus Süpfle; 4) Bearbeitung prosaischer u. poetischer Aufgaben.

c) Griechische Literatur (wöchentl. 6 St.): 1) Prosaifer: Xenoph. Cyropaed. lib. III statarisch; 2) Dichter: Hom. II. Ges. II von v. 278 an mit Ausnahme bes Schiffskatalogs u. III ganz, statarisch; Odyss. Ges. I, II u. III cursorisch; 3) Grammatik: Tempus- u. Moduslehre, Lehre über die Regationen, Repetition; 4) schriftliche u.

mundliche Uebers. aus Halm. d) Deutsche Literatur (wöchentl. 2 St.): Lecture u. Erklarung von prof. u. poetischen Musterstücken, Behandlung des Epos u. der damit verwandten Dichtungsarten; lebungen im mundlichen Bortrage; Bearbeitung schriftl. Aufgaben in Prosa u. Versen. e) Französische Sprace (wöchentl. 2 St.): 1) Grammatif bis zu den Verbes irréguliers et désectifs incl. mit

- theils mundl. theils schriftl. Uebersetung einschlägiger Uebungsstude aus bem Deutschen in's Französische; 2) Uebersetung aus bem Französischen in's Deutsche: Fables et Paraboles, Narrations aus Supfle's französ. Lefebuche.
- f) Mathematik (wöchentl. 3 St.): 1) Lehre der Botenzen, Wurzeln, Proportionen, Progressionen, Logarithmen; 2) Gleichungen des 2. Grades mit einer u. mehreren unbekannten Größen. g) Geschichte (wöchentl. 2 St.): a) allgemeine: von Augustus dis auf die Kreuzzüge; b) bayerische: von den frühe-
- ften Zeiten bis zu ben Berzogen aus dem Wittelsbachischen Saufe.

### C. Fortgang der Schüler:

Bahl ber aufange inscribirten Schüler: 22; — ber am Schlusse vorhandenen: 20.

ang.	Namen der Schüler		ter		Stand und Wohnort	De	fon	dere	fi	etg	ang	5-
Allgem. Jortgang.	nach dem	1	Monate	Geburtsort.	der Aettern.	Religionslehre	Latrin	Griedifd	Deutsch	Frangofifch)	Mathematik	Gefchichte
I	Friedrich Pfifterer 3of. Streb, 3. b. b. R. S.	15. 20		Oberdorf, Sch. N. Rublegholz, Ob. Pf.	f. App.:Ger.:Secretar in Cichftatt Gutler in Rublepholz	I	1 4	3	6	3	3	1 4
III 4 5	Jos. Schmutterer Jos. Gosner Johann Fiehl,	17 15 22		Eichstätt Weißenhorn, Sch. N. Berngau, Ob. Bf.	Melber in Eichftätt f. App.:Ger.:Affessor in Eichftätt Halbbauer in Berngau	I	3 6 2	7 4	3 4	1 5 4	14 3 12	6 3 15
6	200	17	9	Reumarft, Ob. Pf.	Melber u. Eisenhol. in Neumartt †	I	7	6	5	12	5	7
7	3. b. b. R. S. Joh. Ferber	18	1	Wittesheim, Sch. N.	Bauer in Wittesheim	I	5	8	12	9	9	7
8 9 10	3. b. b. R. S. Fried. Thelemann Ludw. Wittmann Karl Rug	16 16 16	8	Marktheidenfels, U.Fr. Ellingen Eichftätt	f. Bauinspeftor in Eichstätt Raufmann in Ellingen Conditor in Eichstätt	I	14 8 12	18 11 15	11	8	2 10 5	2 12 11

YAARII INIA

ang.	Namen der Schüler		ter		Stand und Wohnort	De	fon	der	Läh	fort e.	gan	gs-
Allgem. fortgang.	nach dem		Monate	Geburtsort.	der Aeltern.	Religionslehre	fatrin	Griedisch	Deutfd	Franzöhld)	Mathematik	Gefchichte
	Karl Wagner Zoseph Moh Joh. Schrödle, 3. d. b. K. S.	16 21 19	6 4 1	Eichftatt Berching Huisheim, Sch. R.	Steinmehmeister in Eichstätt Zimmermeister in Berching † Bauer in Huisheim	1	11	10	14	13	16 11 15	19
15	Otto Schmiddauer Franz Walf Jof. Rotter Jak. Kirschner,	17 18 16 18	8 6 3	Ingolftadt Eichftätt Rauenzell Kaldorf	Landgerichtsscribent in Ingolstadt † Taglöhner in Cichstätt Schullehrer in Emsing Bauer in Kaldorf †	i	17	19 12	10 18	15 14	7 18 8 13	12
19	3. b. b. R. S. Joh. Wild Rarl Bergmann Hugo Jacobi Hoj. Gleitsmann Rarl Scheibler	17 15 17 16 18	5	Hiphofen Spalt Kolmberg Bamberg Reuburg	Bauer in Siphofen † f. Gerichtsarzt in Pleinfelb f. Forstmeister in Eichstätt f. Stadtgerichtsarzt in Bamberg f. Pros. d. Mathemat. in Neuburg	П	16	20	8	19	19 17 20	20

### Preifetrager und Preifebucher:

A. Aus dem allgemeinen Fortgange: Pfisterer, Cicero, ausgewählte Reden ed. Halm, 6 Bochen; Streb, Sophocles ed. Schneibewin, 6 Bochen; Schmutterer, Revolution française par Mignet, u. Fables de La Fontaine. — B. Aus der Religionslehre: Fiehl, Gaume, Geschichte der hauslichen Gesellschaft.

### Bemerkung:

Der Schuler Scheidler verließ bie Unftalt am 20. Febr., u. Joj. Gleitemann am 3. Marg, ber Erftere, um fich einem andern Berufe zu widmen, der Lettere, um feine Studien in Bamberg fortzuseten.



# Gymnasial - Klasse.

### A. Lehrer:

- a) Rlaglehrer: ber f. Brofeffor Dr. Simon Banner.
- b) Lehrer bes Religionsunterrichtes: ber Musitprafett bes bischoft. Seminars, Priefter frang von Baula Morgott
- c) Lehrer der Mathematif: der f. Brof., Priefter fr. I. Richter.
- d) Lehrer ber frangösischen Sprache: ber f. Brof. Georg fifcher.

### B. Lehrgegenstände und Lehrstunden:

a) Religionslehre (wöchentl. 2 St.) nach dem vorgeschriebenen Lehrbuche (neue Auslage): 1) Begriff der Religion und Religionslehre §§. 1. 2. 3. 73; 2) die Lehre von Gott: Schöpfung und Erlöfung §§. 74—117.
b) Lateinische Literatur (wöchentl. 7 St.): 1) Prosaifer: Cicer. Laelius statarisch; Caes. de bello gall. lib. I, II, V, c. I — XXV, VI cursorisch; 2) Dichter: aus Gosmann's Chrestomathie die Elegieen des Ovid. I, III, IV, X, XII, XIV — XIV; aus den Metamorph. VI — XIX; 3) Grammatif: Syntaxis ornata; 4) Süpfle, Uedersehung unsgewählter Stude theils mundlich, theils schriftlich; 5) lat. Haus un Schulausgaben in Prosau. elegischem Verschusse.

Griechische Literatur (wöchentl. 6 St.): 1) Prosaiker: Xenoph. Anab. lib. V. u. VI c. 1 — 3; 2) Dichter: Hom. Odyss. Rhaps. VI. VII. VIII (v. 1 — 265); 3) die Lehre von den Prapositionen, von den Partikeln und den Casus nach Halm; 4) Uebersetung der einschlägigen Stücke aus Halm's Elementarbuch der Etymol. II. u. der Syntax I. Eurs theils mundlich, theils schriftlich; 5) schriftl. Haus- und Schulaufgaben.

d) Deutsche Sprace (wöchentl. 2 St.): Grammatif: Metrif, Aufsate, Auszüge, Stizzen; 2) Uedungen im mundslichen Bortrage; 3) schriftliche Hauss und Schulaufgaben in geb. und ungeb. Rede.
e) Französische Sprace (wöchentl. 2 St.): nach Claude u. Lemoine dis zu den Verdes neutres, mit theils mund, theils schriftl. Uedersetzung der einschlägigen Uedungsstücke.
f) Mathematif (wöchentl. 3 St.): 1) analytische Gleichungen; algebraische Gleichungen des ersten Grades; 3) Propuntionen

g) Geschichte (wöchentl. 2 St.): nach Bus vom Anfange bis zu Augustus.

### C. Fortgang der Schüler:

Bahl ber anfangs inscribirten Schuler: 21; — ber am Schluffe vorhandenen: 21.

ang.	Mamen der Schaler		ter		Stand und Wohnort	D	eson	der	t i	fort e.	gar	gs-
Allgem. Sortgang	nach dem Jahresfortgange.	П	Monate	Geburtsort.	der Aeltern.	Religionslehre	Catein	Griechisch	Deutsch	franzöfifd)	Mathemarik	Gefchichte
1	Fr. X. Frei,	15	4	Eichftätt	Schloffermeifter in Eichstätt †	1	2	2	1	1	4	5
11	3. b. b. R. S. 3oh. Bapt. Ziegelmuller,	15	7	Megesheim, Sch. R.	Bauer in Degesheim	1	1	1	8	4	7	1
111	3. b. b. R. S. Joh. Bapt. Bittl,	17	11	Dollnstein	Rramer in Dollnftein	1	3	3	4	6	5	2
4	3. d. b. R. S. Rafpar Remele, 3. d. b. R. S.	17	7	Monheim, Sch. N.	Rupferschmied in Monheim +	1	5	4	6	5	6	7
5 6	Joseph Chard Abolph Reichel,	17 16		Spalt Hausen, Sch. N.	handelsmann in Spalt fürftl. DettSpielb. Oberförster in	I	9	6 9	3	8	10 10	2 9
7	3. b. b. R. S. Fr. X. Weninger, 3. d. b. R. S.	18	4	Sonderhof, Sch. N.	Dornstadt, Sch. N. Bauer in Sonderhof	I	6	7	13	12	9	8
8	Alois Hoffmann, 3. b. b. R. S.	19	11	Herrieden	Wirth in Herrieden	I	12	5	19	2	1	13
9	Anton Baumann, 3. b. b. R. S.	17	3	Heibed, Ob. Pf.	Handelsmann in Heibed	1	11	10	17	6	3	9
10 11 12 13 14	Mathias Schneid Joseph Göltl Conrad Brager Beter Sichert Jakob Lehmeier,	17 - 22 1 15 21 20	2	Wemding, Sch. N. Litting Wafferzell Wöning, Ob. Pf. Liglohe, Ob. Pf.	Maurergefelle in Wembing Båder in Titting Schullehrer in Eichstätt Weber in Möning Bauer in Liglohe	I	8 10 4	13 12 11 7 20	10 18	12 15 14	15 13 20	21 16 20
15 16		16 18		Eichstätt Sulzdorf, Sch. N.	f. Advokat in Eichstätt Bauer in Sulzborf	I	16 21	19 14	12 21	16 9	15	6 15
18 19 20	Johann Walter Andreas Woßandl Georg Bayer Michael Kemmethmüller	16 1 17 1 18	0 1 1	Taugenroth Irfersdorf Heuberg, Ob. Bf. Leutenbuch Unsbach	Bauer in Taugenroth Halbbauer in Irfersborf Halbbauer in Heuberg Bauer in Leutenbuch Steindruder in Ansbach †	I I I	14 17 20	18 15 16 17 21	15 16 11	18 19 21	21 17 19	18 13 11

### Preiseträger und Preisebucher:

A. Aus dem allgemeinen Fortgange: Frei, Alzog's Universalgesch. d. driftl. Kirche u. banr. Fürsten-bilder; Ziegelmüller, Lorinser's Reisestizen aus Spanien; Bittl, Maza's Gesch. d. franz. Revolution. — B. Aus der Religionslehre: Remele, Buse's Paulinus, Bischof von Rola, u. s. 3.

#### Bemertung:

Bittl's Rlaffenbesuch war im I. Sem. oft, im II. sechs Bochen lang durch Krankheit unterbrochen; sein Jahressortgang konnte baher nur annäherungsweise durch Erganzung bestimmt werben.

# Lateinische Schule.

# IV. Lateinische Klasse.

### A. Bebrer:

- a) Rlaß = und Religionslehrer: ber f. Stubienlehrer, Briefter Michael Widmann.
- b) Lehrer ber beutschen Sprache: ber f. Affistent garl Britel.

### B. Lehrgegenstände und Lehrstunden:

- a) Religionslehre (wöchentl. 2 St.): nach dem großen katholischen Katechismus die Lehre von der Sunde, von der Tugend, von den hl. Sacramenten und dem Gebete, mit Wiederholung der übrigen Abschnitte. Religionsgeschichte.
- b) Lateinische Sprache (wöchentl. 8 St.): 1) nach Mugl's Grammatif die Lehre vom Gebrauche der Tempora und Modi, von den Participien, mit Wiederholung der übrigen Syntax; 2) aus dem deutsch-lateinischen Uedungsbuche von Englmann, III. Cursus, die einschlägigen Beispiele, und die vermischten Aufgaben über die ganze Syntax von Nr. 144 174; 3) Caesaris Comment. de bello gall. lib. I. u. II; 4) Prosodie und Retrif des Distichons und ausgewählte Stücke aus Gosmann's Chrestomathie; 5) schriftliche Uedungen.
- c) Griechische Sprache (wöchentl. 5 St.): 1) nach Buttmann's Grammatik die Verba auf  $\mu$ e und die anomalen, nebst Wiederholung des vorausgehenden Theils der Formenlehre; 2) aus Halm's Elementarduch I. Thl. Ueberssetzung der gemischten Beispiele über das regelmäßige Verbum, II. Thl. Uebersetzung der Uebungsstücke über die Verba auf  $\mu$ e und die unregelmäßigen; 3) Halm's Lesebuch, die §§ 129—143, die asprischen Fabeln, Anekdoten aus dem Leben Diogenes und Socrates, und Erzählungen aus dem Leben Alexanders des Großen; 4) schriftliche Uebungen.
- d) Deutsche Sprache (wöchentl. 2 St.): nach Weyh Uebungen im Satz und Periodenbau, Beschreibungen, Erzählungen, aussührliche Stizzen; metrische Versuche in jambischen, trochäischen und daktylischen Versmaaßen; freier Bortrag angemessener prosaischer und poetischer Lesestucke; Deklamationsübungen.
- e) Arithmetik (wöchentl. 2 St.): Wiederholung ber Lehre von ben Decimalbruchen, von ben Verhaltnissen und Proportionen; beren Anwendung auf Gesellschafts-, Vermischungs- und Alligationsrechnung; Lehre von der Behandlung der Raherungsbruche und von der Ausziehung der Quadrat- und Kubikwurzel nach Reubig und Pollak.
- f) Geschichte (wochentl. 2 St.): beutsche nach Uschold und baverische nach v. Spruner und Dictaten.
- g) Geographie (wochentl. 1 St.): nach Arendts allgemeine Uebersicht und die europäischen Staaten mit Berudfichtigung ber politischen und ftatiftischen Berhältniffe.

C. Fortgang der Schüler:

Bahl ber anfangs inscribirten Schuler: 27; — ber am Schluffe vorhandenen: 25.

gung.	Namen der Schüler		ter		Stand und Wohnort		fond	pere	£0 läk	etg	ang	5-
Allgem. fortgang.	nach dem Jahresfortgange.	Bahre	Monate	Geburtsort.	der Aeltern.	Religionslehre	gatein.	Griedifd)	Deutsch	Arithmetik	Gefchichte	Ceographic
1	30h. Siendl,	15	8	Dening	Gutler in Dening	1	1	1	3	2	3	4
III	Frang Bajall,	13 13		Marktheidenfeld, U. Fr. Belburg, Ob. Pf.	f. Bauinspector in Eichstätt Weber in Belburg	I	3 2	3	1	3 7	2 4	1 4
4	3. b. b. R. S. Joh. Ulr. Hunner,	18	7	Rittenhaufen, Db. Bf.	Bauer in Rittenhausen † †	1	5	2	11	3	1	6
5	3. b. b. R. S. Franz 30f. Propft Mar v. Stahl, 3. d. b. R. S.	17 14	5 10	Fünfstetten, Sch. N. Umberg	Solbner in Funfftetten Raufmann in Gidftatt	I I	4 13	58	6	19 1		12 2
7	30f. Lang, 3. d. b. R. S.	16	10	Belburg, Db. Bf.	f. Landgerichtsthierarzt in Beiln= gries	1	10	14	4	11	9	2
8	Ignaz Baber Joh. Schermbacher	14 14	7 2	Eichstätt Eichstätt	Raufmann in Gidftatt Schuhmacher in Gidftatt	I	12	13	7	8	10	9
10	Patriz Spieß	15	4	Salsbach	Schullehrer in Absberg	Ιì	17	6	17	20	7	13
11	Alphons Schwenfart, 3. d. b. K. S.	14	3	München	Gifenhandler in Munchen		17	15	11	5	5	8
12	Rarl August Moll	17			Schneiber in Gidftatt	1	9		18	22	14	7
13	Willibald Werner	18	2	Thundorf, Db. Pf.	Bauer in Thundorf	Î	8	9	13	16	20	22
14		14	11	Schweinfurt, 11. Fr.	f. AppGer Secretar in Gichftatt	Ιî	11	22	4	6	22	20
15	Rarl Dorr	16	-	Buchenhull	Schullehrer in Buchenhull	I !	14	11	14	12	21	14
16	Emil Mair	13 15	6	Eichstätt	f. Gerichtsarzt in Ellingen	ŀ	15	12	21	19	10	10
17 18	Julius Reicheneber Jos. Federer	15	9	Ingolftabt Allereberg, Db. Bf.	f. Landgerichtsthierarzt in Ingolftabt Krämer in Allersberg	Ιŧ	16	19	20	10	16	14
19	Mar Biller	13	10	Eichstätt	Rafernhausmeister in Gichftatt	lî	17	18	16	17	10	19
20	Ludwig Maier	14	4		Gutsbesiter in Regensburg	Ìή	21	16	14	9	93	24
21	30f. Brechenmacher	17		Fünfftetten, Sch. R.	Schmied in Fünfftetten	Ιî	20	23	22	14	12	11
22	Benedict Rrachenwiger	15	3	Ingolftadt	Weber in Ingolftabt	Ιî	23	20	23	24	11	19
21 22 23	Edmund Altmann	15	9	Ingolftabt	Schneiber in Ingolftabt	Î	24	24	18	23	15	21
24	August Fruth	14	10	Eichstätt	Baber in Gichftatt	1	21	21	24	21	24	16
-	30 b. Bapt. Pfaller,	16	-	Enfering	Schullehrer in Enfering	1	10	14	12	13	8	12
_	30h. Hölgi	116	4	Mallerftetten, Db. Bf.	Eifenbahnb Accord .i. Fifchbach DB.	_	_	_	_	_	_	
_	Rarl Morgenroth	14	4	Thurnau, Db. Fr.	f. App .= Ger .= Affeffor in Bamberg	-	-	-	_	-	-	-

### Preifeträger und Preifebucher:

A. Aus dem allgemeinen Fortgange: Hiendl, die Nachfolge Christi, in 7 Sprachen herausgegeben von Weigl; Thelemann, Homeri Od. ed. Faesi 2 B.; Bafall, Erustus griechisch-beutsches Wörterbuch zu Homer und bayer. Fürstenbilder. — B. Aus der Religionslehre: Hunner, der Geist des Christenthums von Staudenmaier und bayer. Fürstenbilder.

### Bemerkungen:

1) Hölzl trat im December, Morgenroth im Marz aus, Ersterer, um an eine andere Anstalt zu gehen, Letterer, um sich einem anderen Beruse zu widmen. 2) Pfaller war durch Krankheit fast das ganze II. Sem. hindurch am Schulbesuche gehindert und konnte daher in die allgemeine Fortgangsberechnung nicht aufgenommen werden. Die beigesetzen Plate sind das Resultat seiner Leistungen im ersten Semester. — Außerdem wurden durch Krankheit am Schulbesuche gehindert: Brechenmacher 6 Wochen, Then 6 W., Hunner 5 W., Scherms bacher 4 W., Schwenkart 4 W., Dorr 2 W., Fruth 2 W., Thelemann 2 W.

# Lateinische Klasse.

### A. Lebrer:

- a) Rlaglehrer: ber f. Studienlehrer Dr. Arban grinninger.
- b) Religionslehrer: ber f. Studienlehrer, Briefter Mid. Widmann.

### B. Lehrgegenstände und Lehrstunden:

a) Religionslehre (wochentl. 2 St.): Die zehn Gebote Gottes, Die funf Gebote ber Rirche, und Religionsgeschichte nach bem großen fatholischen Ratechismus.

b) Lateinische Sprache (wöchentl. 8 St.): 1) nach Mupl's Schulgrammatik die Casuslehre wiederholt, und die übrige Spntar nach Borschrift; 2) einschlägige Uedungen aus dem Deutschen in's Lateinische nach Englmann, III. Cursus; 3) Cornelius Nepos, die Biographien des Miltiades, Aristides, Pausanias, Datames, Epaminons das, Pelopidas, Agestlaus, Phocion, Timoleon; 4) Phadrus, lib. II u. III; 5) schriftliche Haus und Schuls

e) Griechische Sprache (wodentl. 5 St.): Formenlehre bis zu ben Berbis auf µ, nach Buttmann; 2) Ueberfebung ber einschlägigen Stude aus Halm's griechisch-beutschem und beutsch-griechischem Uebungsbuche; 3) Hausund Schulaufgaben.

d) Deutsche Sprache (wöchentl. 2 St.): mit Benützung von Wenh's deutscher Sprachlehre und Kehrein's deutschem Leseduche, untere Stuse, Uedungen im Satdaue, in Beschreibungen, Briesen, Auszügen und Entwürsen zu kleinen Aussäugen, sowie im Vortrage memorirter Stücke.

e) Arithmetif (wöchentl. 2 St.): 1) nach Wiederholung der Lehre von den Decimaldrücken, Proportionslehre mit benannten Jahlen, einschlüssig der Gesellschafts-Alligations-Rechnung nach Neubig u. Pollak; 2) Kopfrechnen.
f) Geschichte (wöchentl. 2 St.): griechische und römische Geschichte mit Einschluß der Zeit der Bölkerwanderung

nach Ufchold's Grundriß.

g) Geographie (wochentl. 1 St.): 1) bie außereuropaischen Erbtheile nach Arendte; 2) Landfartenzeichnen.

### C. Fortgang der Schüler:

Bahl ber anfange inscribirten Schuler: 22; — ber am Schluffe vorhandenen: 21.

ang.	Namen der Schüler		er		Stand und Wohnort	1	7	V	lät	t.	ang	
Allgem. fortgang.	nach dem Jahresfortgange.	Bahre	Monate	Geburtsort.	der Aeltern.	Religionslehre	fatein.	Griechifch)	Deutsch	Arithmetik	Gefchichte	Geographie
I II	Franz Bogl sen. Joh. Gutbrod, 3. b. b. K. S.	15 16	8	Moosburg , Ob. B. Buchdorf , Sch. N.	Schneiber in Moosburg Baber in Buchborf	I	1 3	1 3	1 2	2	3 4	5 3
Ш	Mich. Struller, 3. d. b. R. S.	17	8	Untermässing	Bauer in Untermäffing	1	5	2	5	5	1	1
4 5 6	Rich. Dull Jos. Ott Joh. Tresch, J. d. b. K. S.	13 13 16	5	Elmstein, Rh. Pf. Munchen Leutenbach, Ob. Pf.	f. Forstmeister in Eichstätt f. Abvofat in Dinkelsbuhl † Bauer in Leutenbach	II II	2 7 9	885	3 4 17	3 9 7	12 13 5	13 14 4
789	Ed. Mager Franz Bergmann Joh. Meier,	14 13 13	10	Hemau, Ob. Pf. Spalt Ingolftadt	Uhrmacher in Eichstätt f. Gerichtsarzt in Pleinfeld Bierbrauer in Ingolftadt	11 11 1	8	11	7	6	6 14 2	14
10	3. d. b. K. S. Ed. Herrmann	16	1	Leutershaufen	f. Landgerichts = Affeffor in Leu= tershaufen +	11	10	10	8	16	14	9
11 12 13 14	Mar Merl Ant. Stangl Mich. Durber Joh. Bapt. v. Wevelb	13 14	11 10	Buchsheim Gelbelsee Spalt Sinning, Sch. N.	Schullehrer in Buchsheim Schmied in Gelbelsee Defonom iu Spalt f. Advokat in Reuburg a. D.	I	16	19	18 14	128	17 10 18 16	6

ong.	Namen der Schüler		lter		Stand und Wohnort	De	foni		lát		gang	5-
Allgem. Sortgang.	nach dem Jahresfortgange.	Bahre	Monate	Geburtsort.	der Aeltern.	Religionslehre	Catein	Griedifa	Deutfd)	Arithmetik	Gefchichte.	Geographie
15	Franz Bogl jun., 3. b. b. R. S.	14	4	München	f. Hauptmann in Munchen	1	13	17	10	19	7	8
16	Theod. Schinabef, 3. b. b. R. S.	12	4	Regensburg	f. Rentbeamter in Silpoltftein	1	15	15	12	17	8	18
17 18	Ant. Schaller			Unterelebach Db. Pf. Ingolftabt	Beber in Unterelsbach † Bierbrauer in Ingolftabt	П	14 19	12 13	15 19	14 15	19	19 7
19 20 —	Alois Müller Aug. Jafobi Joh. Burthart Rup. Amann	14	3 10	Augsburg Colmberg Warching, Sch. N. Cichfiatt	f. Landgerichtsbiener in Ingolftabt f. Forftmeister in Eichstätt Schlofverwalter in Gichftatt f. Gifenmeister in Memmingen,	II I	18	20	20	18	20 11 14	20
	Berm. Morgenroth	12	6	Thurnau, Ob. Fr.	Sch. R. f. App.=Ger.=Affeffor in Bamberg	4		_	_	_	_	

### Preiseträger und Preisebucher:

A. Aus bem allgemeinen Fortgange: Bogl, Bumuller's Beltgeschichte; Gutbrob, Ingerelev, lat.-beutsches Schulmorterbuch; Struller, Preller's griechische Dothologie. — B. Aus ber Religionslehre: Trefch, Augustinus de civit. Dei nebft ben Furftenbilbern.

### Bemertungen:

1) Ausgetreten sind: Herm. Morgenroth im Marz, wegen Bersetung seines Baters, Amann im Juni, um sich einem andern Beruse zu widmen. 2) Burkhart wurde erst zu Ostern als Schüler in diese Klasse aufgenommen, weshalb er nicht in den allzemeinen Fortgang eingerechnet wurde; die angegebenen Plate aus den einzelnen Gegenfianden ind das gemeinen Gemesters. 3) Gutbrod wurde vier Wochen lang vom Soulbesuche burch Rrantheit abgehalten.

# II. Cateinische Klasse.

### A. Lebrer:

- a) Rlaglehrer: ber f. Studienlehrer, Briefter Joh. Mid. Boll.
- b) Religionslehrer: ber Dufitprafect bes bifcoft. Seminars, Briefter frang von Baula Morgott.

#### B. Lebrgegenstände und Lehrstunden:

a) Religionslehre (wochentl. 2 St.): vom achten Glaubensartifel bis zu ben zehn Geboten excl., und Religions-

a) Religionslehre (wöchentl. 2 St.): vom achten Glaubensartikel bis zu den zehn Geboten excl., und Religionsgeschichte uach dem großen katholischen Katechismus.
b) Lateinische Sprache (wöchentl. 10 St.): 1) nach Wiederholung der Formenlehre die Syntar dis zum Schlusse
der Casuslehre nach der lat. Schulgrammatik von Mugl; 2) lledungen im Uedersehen a) aus Englmann's
deutsche sateinischem Uedungsbuche sämmtliche Beispiele (II. Eurs); b) aus Schöndorn's lateinischem Leseduche
(II. Eurs) I. II. u. V. Abtheil.; 3) Schuls und Hausausgaden.
c) Deutsche Sprache (wöchentl. 3 St.): 1) Interpunctions und Casuslehre, Sathaulehre nach Beyh; 2) schriftsliche lledungen im Bilden von Sähen und Perioden, Rachbildung von gelesenen Erzählungen, Beschrein's deutsche ledungen im Lesen und freiem Bortrage von Fabeln, Erzählungen und Gedichten aus

Rebrein's beutsch. Lesebuche.

d) Arithmetif (wochentl. 3 St.): Bieberholung ber Lehre von ben gemeinen Bruchen, Behandlung ber Decimal-



bruche, Anfangsgrunde der Broportionslehre mit unbenannten Zahlen, arithmetische, einsache geometr. Proportionen (Dreisat) nach Reubig und Beispiele aus P. Huther's Sammlung von arithmetischen Aufgaben.
e) Geographie (wöchentl. 2 St.): Europa im Allgemeinen; Deutschland und Bapern im Besonderen unter vorzügelicher Berücksichtigung der Höhenzuge und Flußgebiete nach Arendts; Landkartenzeichnen.

### C. Fortgang der Schüler:

Bahl ber anfange inscribirten Schuler: 31; - ber am Schluffe vorhandenen: 30.

ong.	Namen der Schüler	A	lter	allolds with	Stand und Wohnort	gı	ıng	ere	fi	e.
Allgem. fortgang.	nach dem Jahresfortgange.		Ronate	Mehnetsart	der Aeltern.	Religionslehre	fatrin	Deutsch	Arithmetik	Geographie
1	Franz Schlierf, 3. d. b. R. S.	15	1	Bolferethal	Bauer in Wolfersthal	1	1	1	1	
II III IV 5	Otto Dull Silvester Dusmann Jos. Schiele Alois Schwenfart,	12 13 14 13	10	Elmstein, Rh. Pf. Reumarkt, Ob. Pf. Manholz, Ob. Pf. München	f. Forstmeister in Eichstätt Drechslermeister in Reumarkt Hopfenhandler in Manholz Eisenhandler in München	I I I J	3 4 8	4 2 9 3	3 5 3 6	111111111111111111111111111111111111111
6	3. b. b. R. S. Anton Grob Joh. Englhard, 3. b. b. R. S.	15 13	8	Buchdorf, Sch. N. Desterberg	Schreiner in Buchborf Halbbauer in Defterberg	I	6 5	8 5	6 14	14
8	30 5. 5. 5t. 5. 3. d. b. R. S.	14	1	Burgoberbach	Bauer in Burgoberbach	1	7	10	9	
7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17	Joj. Schoyerer Karl Steib Joh. Bapt. Laun Michael Hummel Franz Romftöd Beter Meyer Karl Then Ludwig Seehann Joh. Auenhammer Wilh. Pflaum Karl Kolb Georg Werner Abolph Benz Ludwig Bölfl Kaftulus Herzog Wartin Kienlein Ludwig Hotter Andreas Stödl Karl Meyer, J. d. K. S.	16 14 13 15	5 7 6 8 2 2 2 2 - - 3 1 7 10 6 11 10 -	Buherberg Neumarkt, Ob. Pf. Gundelshofen, Ob. Pf. Schweinfurt, U. Fr. Preith Manholz, Ob. Pf. Berching Eichftätt Hollfertshofen Pollanten Klingenbrunn, R. B. Eichftätt Egweil	Raufmann in Eichstätt Bauer in Buperberg Riemermeister in Reumarkt Bauer in Gundelshofen f. App. = Ger. = Secretär in Eichstätt Schullehrer in Baulushofen Halbbauer in Manholz Chirurg in Berching f. Advokat in Eichstätt Schmiedmeister in Hilpolistein App. = Ger. = Diurnist in Eichstätt Schullehrer in Eichstätt Schullehrer in Golfertshofen Bauer in Altmansberg f. Förster in Schönberg Bäcermeister in Eichstätt Wirth in Egweil		9 9 13 18 12 15 16 14 21 23 22 19 20 17 25 27 29 24	12 15 11 13 21 6 14 26 15 17 20 24 19 28 17 22 23 27	24 20 17 15 16 24 26 20 28 18 22 27	26 16 18 26 18 27 27 27 27 27 27 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21
28 29 30	Andreas Eichermann Moriz Seefelder Karl Rumpf	13 13 12 13	200	Gaimersheim Ob. B. Ingolftabt Eichftätt Weingarten	Bauer in Gaimersheim Garfoch und Mehger in Ingolftadt Bierbrauer in Cichftatt Bürger in Spalt	Ш	26	30	23 28 30	29

### Preiseträger und Preisebucher:

A. Aus dem allgemeinen Fortgange: Schlierf, Caesar de bello Gall. et de b. c. erflart von Kraner; Dull, Schöbler, Buch der Ratur; Dusmann, Ingerslev, lat. beutsch. Schulmörterbuch; Schiele, Mugl's Urgeschichte der Menschheit u. Otto I, ein Epos, nehft den baper. Fürstendildern. — B. Aus der Religionslehre: Schweyfart, Fesler, Geschichte der christlichen Kirche, Fürstendilder. Preiswürdig in der Religionslehre sind auch Schlierf und Schmelzer.

### Bemertungen:

1) Rienlein war ofter frank und wurde dadurch an einem beffern Fortgange gehindert. 2) Stegmener trat ju Oftern aus.

# I. Lateinische Klasse.

### A. Lebrer:

a) Rlaflehrer: Der f. Studienlehrer Alois Chenbod.

b) Religionslehrer: ber Musifprafect bes bischöft. Seminars, Briefter frang von Panta Morgott.

### B. Lebrgegenstände und gebritunden:

a) Religionslehre (wöchentl. 2 St.); nach bem größeren Katechismus die Glaubenslehre von Art. 1—8.
b) Lateinische Sprache (wöchentl. 10 St.): 1) die Formenlehre nach der lat. Schulgrammatik von Mupl; 2) Schristeliche und mundliche Uebungen im Uebersehen aus Englmann's deutsch-lateinischem Uebungsbuch und Schöneborn's lateinischem Lesebuch; 3) Schule und Hausausgaben.
c) Deutsche Sprache (wöchentl. 3 St.): die Formene und Rechtschere nach Wenh, nebst Uebungen aus Kehrein's

beutschem Lefebuche.

d) Arithmetif (wöchentl. 3 St.): die 4 Species mit unbenannten und benannten Jahlen und die Lehre von den gemeinen Brüchen nach Reubig, nebst vielen praktischen Beispielen aus Pollak und Paul Huther.
e) Geographie (wöchentl. 2 St.): geographische Vorbegriffe; Oceanographie; übersichtliche Darlegung der 5 Erdztheile nach Dr. Arendts Lehrbuch [L. Lehrstufe]; Kartenzeichnen.

### C. Fortgang der Schüler:

Bahl ber anfangs inscribirten Schuler: 49; — ber am Schluffe vorhandenen: 47.

dud.	Namen der Schüler		lter		Stand und Wohnort	g	ang		e £	
Allgem. fortgang.	nach dem Jahresfortgange.	3ahre	Monate	Geburtsort.	der Aeltern.	Religionslehre	Latein	Mentich	Arithmetik	Geographie
1	3of. Mergel,	14	4	Rohrbach, Sch. N.	Bauer in Rohrbach	1	1 2	1	3 2	3
п	3. d. b. K. S. Jos. Huber Karl Fadler, 3. d. b. K. S.	12 12	11 11	Heibed, Ob. Pf. Wembing, Sch. N.	Badermeister in Heibed Sandelsmann in Wembing	1	3	1	2 10	1
V	Matthias Guttenberger Joh. Bapt. Rapperer Martin Schneider,	14	8	Raftl, Ob. Pf. Lauterhofen, Ob. Pf. Morsbach	Brunnwart in Raftl Schuhmacher in Lauterhofen Wirth in Morsbach		1 3	13	1 1 9 3	975
789	3. d. b. R. S Abolph Schlosser Ludwig Wagner Herm. Schuster Luitpold Dull	12 12 12	-	Monheim, Sch. N. Eichftätt Eichftätt Jägerthal, Rh. Pf.	Schmiedmeifter in Monbeim Steinmehmeifter in Gichftatt Bolizeisolvat in Gichftatt f. Forstmeifter in Gichftatt		15	18	15 2 3 7 5 5	17
2 3	Franz Stabler 30f. Seelmaier Marzell. Aurnhammer	12 13	8	Marft Bergel bei Unsbach Otting, Sch. R.	f. Unteraufschläger in Ingolstadt Soldner in Otting Rentamts Beibote in Eichstätt f. Abvokat in Bleinfeld	1	13	10	21 5 7 5 21 6 36	11 20 5

Jang.	Namen der Schüler	Alter		Stand und Wohnort	ga		ere -P		
Allgem. Jortgang.	nach dem Jahresfortgange.	Jahre Monate	Geburtsort.	der Aeltern.	Religionslehre	gatein	Deutsch)	Arithmetik	Geographie
	Mathias Chriftoph	14	Walting, Ob. Pf.	Bauer in Balting	1	7	11	37	20
15	Joh. Refiger	13 4	Rebborf	Schreinermeifter in Rebborf +	1	20	5	17	26
17	Wilh. Dull	12 6	Eichstätt	f. Bezirfogeometer in Gichftatt	1		16		
18	Jafob Rong	13 2	Gaimersheim, Db. B.	Schloffermeifter in Gaimersheim	11	17	11	26	41
19	Joseph Benedifter	13 4	Monheim, Sch. R.	Farber in Monheim	1	16	21	25	23
20 21 22	Unt. Reuner	12 3	Berrieben	Gaftwirth in Herrieden	1	21	22	21	18
21	Frang Schiele	13 3	Manholz, Db. Pf.	Sopfenhandler in Manholz	1	19	25	29	12
22	Georg Mayer	13 11	Sofen, Db. Fr.	f. Oberjäger in Gichftatt	1	31	25	11	12
23	S August Fefer	13 5	Eichstätt	Schneibermeifter in Gichftatt	Ţ	30	22	15	28
	Theodor Seidl	13 8	Burggriesbach	Chirurg in Burggriesbach	1	29	25	13	27
5 6	Theodor Meyer	15 1	Urneberg	Schneiber in Arnsberg	Ī	17	28	37	30
26	Wilh. Zieglwalner	10 7	Eichstätt	f. Major in Gichftatt	ij	41	33	6	1
27	Sof. Fruth Frang Geiger		Eichstätt	Baber in Gidftatt	.1	37	28	17	18
	& Frang Geiger	10 4	Cunreuth, Db. Fr.	f. Staatsanwalt in Eichftatt	ıń	26	19	41	4(
29	Stephan Hölzl	12 7	Lugmannstein, Ob. Bf.	Freiherrl. v. Gife'icher Forfter in Lug- mannftein		60	100		
	Jos. Trauch	13 9	Monheim, Sch. R.	Stadtschreiber in Monheim	Ιñ	22	28	41	39
31	Kaver Kner	13 4	Eichstätt	-f. App Ger Bote in Gichftatt †	Î	40	22	30	1:
32	Michael Rießlbed	12 10	Brun, Db. Pf.	Salbbauer in Brun	H	26	40	28	24
33	Mar hinterburger	11 9	Eichstätt	Stadtichreiber in Gichftatt		35	32	17	3
	Albert Jafobi	10 8	Colmberg	f. Forftmeifter in Gichftatt	mi	23	38	35	3
5	Franz Riehl	13 2	Reuth am Balb	Bauer in Reuth am Bald	ij	25	42	32	28
36	Jos. Rrach	12 9	Stopfenheim	Lehengutsbesiter in Stopfenheim †	1.!	28	35	40	2
8	Dominifus Cornet	12 3	Eichstätt	Raminfehrermeifter in Gichftatt	111	38	31	21	3
0	Alois Gebhart	12 6	Monheim, Sch. N. Gichftatt	Dberlehrer und Chorregent in Monheim	Ιij	34	19	45	4
9	Jof. Cornet Bilh. Reumener			Raminfehrermeister in Gichftatt	1 !	32	36	39	3
11	Biftor Bed	12 -	Berching Gichftätt	praft. Argt in Deining, Db. Pf.	1.4	30	37	31	O.
12		10 9	Fürth		1	45	39	21	3
13	Ernst Hunger Raspar Spreng	13 7	Eitensheim, Db. B.	Gutler in Eitensheim	ų	39	45	33	4
	Ant. v. Schorn,	13 2	Dollnftein	Sandelemann in Dollnftein	ŀ	40	46	46	3
	3. b. b. R. S.	1.5	~ cumpen	Sunctional in Southern	١,	12.2	40	40	3
45	Ant. Frang	12 5	Eichstätt	Maler in Gidftatt	11	45	43	43	A
16	Simon Stuis		Bollnfeld	Chirurg in Bollnfelb	Ιï	44	44	44	1
_	Frang Beg	11 -	Frenftadt, Db. Pf.	Gaftwirth in Frenftabt	Ιí	44	35	10	3
_	Rarl Neumüller		Reumarft, Db. Bf.	Rothgerbermeifter in Reumartt	Ľ	_	-		-
_	Unt. Pramberger	12 9	Eiditätt	f. qu. Forftmeifter in Gichftatt	_	_	_	_	_
	Beinrich Thiem		Bleinfeld	f. Aldvofat in Bleinfeld	_	_	_		

### Preifeträger und Preifebucher:

A. Aus dem allgemeinen Fortgange: Mergel, Grube's Biographien aus der Naturkunde, nebst den bayer. Fürstenbildern; Huber, Schödler's Buch der Natur u. Fürstenbilder; Factler, Allioli's bibl. Erde u. Länderskunde u. Fürstenbilder; Guttenberger, Allioli's Alterthümer der Hebrärer u. Fürstenbilder; Kapperer, Schubert's Spiegel der Natur u. Fürstenbilder; Schneider, Wolf's Mustersammlung deutscher Gedichte für Gymnasien 2c. u. Fürstenbilder. — B. Aus der Religionslehre: Wagner, Wisemann's Fabiola, nebst den bayer. Fürstenbildern.

#### Bemerkungen:

1) Zwischen Mergel und huber findet im allgemeinen Fortgange nur ein geringer Unterschied statt; ebenso ist Schlosser von seinem Borganger im allgemeinen Fortgange nur ganz wenig verschieden, daher preis- wurdig. 2) Reumuller, Pramberger und heinr. Thiem sind im Laufe des ersten Semesters ausgetreten, um

sich einem andern Berufe zu widmen. 3) Bez konnte, da er erst zu Oftern eintrat, nicht in den allgemeinen Fortgang eingerechnet werden, die beigesetzten Plate sind das Ergebniß seiner Leistungen im zweiten Semester. 4) Kner wurde durch wiederholte andauernde Rrantheit an einem beffern Fortgange gehindert.



# Gemeinsame, auszerordentliche Lehrgegenstände.

## I. Bebräische Sprache.

Den Unterricht gab ber bischöfl. Lyceal-Professor J. Anton Somid für Schüler ber IV. und III. Gymanafialklasse in wöchentlich 3 Stunden.
Es wurde gelehrt im I. Curse: Clementar- und Formenlehre in Berbindung mit praktischen Uebungen aus dem Deutschen in das Sebraische und umgekehrt; im II. Curse: Wiederholung der Formenlehre nebft vielen praktischen lebungen, sowie Erklärung Gen. cp. 2. und 15.
Folgende Schüler nahmen mit unermüdetem Fleiße Antheil:
Im II. Curse: Ablasmeyer, Altmann, Dumm, Gruner, Helch, Köppel, Kraus, Meyer Joseph, Meyer Theodor, Schmelzer.
Im I. Curse: Albrecht, Gallasch, Grüner, Jägerhuber, Knödel, Regler, Vögele, Weber, Weigl,

Wiedenbauer, Wittmann.

## II. Französische Sprache

lehrte in der IV. Gymnasialklaffe als facultativen Gegenstand der f. Gymnasialprofessor Georg fifter. Genommen wurden: 1) Gesprache nach Claude's Grammatik, 2) Lecture nach dem Lesebuche von Gupfle.

Der Fortgang der Schüler war folgender: 1. Dumm, 2. Köppel, 3. Schmelzer, 4. Hutter, 5. Ablasmeyer, 6. Mayr Will., 7. Krauß und Meyer Theod., 9. Hiemer, 10. Meyer Jos., 11. Altmann, 12. Gruner.

## 111. Italienische Sprache

lehrte der Berichterstatter in II Cursen. Mit dem oberen Curse wurde P. Karl Ammer's italienisches Lesebuch ganz durchgenommen, mit dem unteren die theoretisch-praktische Grammatik von Demselben bis in die Lehre von den Furwörtern, nebst der regelmäßigen Conjugation, wobei alle deutsch-italienischen Uebungsstude von I die XVIII foriftlich, die italienisch - beutschen mundlich durchgenommen wurden.

Der Fortgang der Schüler war folgender: . 3m oberen Eurse: 1. Pfifterer, 2. Rug, 3. Klop, 4. Thelemann Fr., 5. Balt, 6. Albrecht, 7. Gruner,

8. Mayr Bill.; im unteren Curse: 1. Chard, 2. Wilb, 3. Schneib, 4. Prager, 5. Göltl, 6. Brandmeyer, 7. Probst, 8. Rotter, 9. Walter, 10. Bayer, 11. Bed Gr., 12. Mair Em., 13. Kemethmüller, 14. Moßandl, 15. Müller &., 16. Werner, 17. Piller.

## IV. Zeichnungsunterricht.

Den Unterricht im Zeichnen ertheilte der unterm 15. Sept. v. 3. hiefür ernannte f. Zeichnungslehrer und Hiftorienmaler Alois Susmanr in wöchentlich 4 Stunden.

### fortgang der Schüler:

a) Ropf = und Figurenzeichnen: Lang, 3. d. b. R. S., Streb, 3. d. b. R. S., Schmidbauer, Probst, Feberer, Goltl.

Feberer, Göltl.
b) Landschaft= und Thierzeichnen: Prager, Regler, Z. d. d. d. S., Wagner, Wittmann Ludw., Schoperer, Hiemer, Weber, Z. d. d. K. S., Nefzger.
c) Architekturzeichen: Grüner, Z. d. d. K. S.
Diesen solgen: IV. G.-Al.: Meyer; III. G.-Al.: Jägerhuber, Z. d. d. d. K. S., Vögele, Z. d. d. d. K. S.;
II. G.-Al.: Thelemann, Ferber, Z. d. d. K. S.; I. G.-Al.: Walter, Baumann, Z. d. d. K. S., Reichel, Z. d. d. d. R. S.; IV. L.-Al.: Thelemann, Reicheneder, Then, Altmann, Krachenwißer, Spieß, Schermbacher, Hiendl, Z. d. d. d. k. S., Piller; III. L.-Al.: Bergmann, Ott, B. v. Weveld, Mager, Jakobi, Schinabed, Z. d. d. k. S., Bogl, Z. d. d. d. K. S.; II. L.-Al.: Romftod, Hummel, Psaum, Konz, Herzog, Kold, Hotter, Schiele, Then, Seehann, Werner; I. L.-Al.: Cornet D., Waurer, Schlosser, Geiger, Cornet J. Franz, Hunger, Benes

biffer, Gram, Sceimgier, Binterrurger, Smeie, Dull Bilb., Maner B., Spreng, Reuner, Jafobi, Dull Buren. nechart.

### V. Zoonidreibfunit

entre ber f. Seminarienter Endras Samid in vomentind 2 Stunden in ber II. ind I. Cateinflaffe. Vorrgang ber Emuler ber II. Rlaffe:

1. Dusmann. L. Fnathard 3. Sintete. - Summet, 5. Sometter, 5. Frod 7. Bent, - Schoverer, 3. 3eriog, 10. Duil, 11. Stein, 2. Numpf, 15. faunt, 14. Harrmann, 15. Schwerfart, 16. Boill, 17. Seenann, 15. Somerfart, 16. Boill, 17. Seenann, 15. Somerfart, 20. Beter Mever, 21. Kontein, 22. Stock, 23. Wen, 24. Kolb. 25. Seereiber, 28. Wenner, 27. Kari Mever, 25. Sufter 29. Suntamammer, 30. Braum.

### Fortgang ber Emuler ber L Claffer

Braner. 2. Teuen & Tefer. 4 Neuner. 7. Wilbeim Du. 5. Neumener. 7. Schufter. 3. Juder. 4. Juder.

### VI. Munkerricht.

In Runffuntermur für Bebing femte fur ite Stroite int Sasinmrumente ertbeite fer f. Munffleprer im Smileorer Geminar Jon, Japt. Majer. Dereibe führte min bie feitung ber Airmenmunft und ber Brocen.

Foigende Smitter reinienen mamitte Frmaamma:

### A. Im Befanger

- 1) 45 formularen Sormaniffent Solit. In. Saver. Schaller. Mitten: Boat. Nomitod. Mert. Bflaum. Muller Beobart. Lone riften: Muller, Lug. Brandmeter. Barfiften: Keimann, Voltt. Swoder. Bath. tommeremuller.
- 5) Als Inverringes vicer in ber weben Abinetiana: Soon in fein Bider, Hole. Dir. Schaler, Juder Wen. Lerbien, Boat. Nert. Schaum, Ven Rader, verbant, Kener. Tonovicen: Mug, Brandmeter, Groven, Armenmaner. I. Biebent, Bail, Skoper, Comenmuller, Baner. In ber often Ibrief, and France Brandmeter, Groven Boner, Gintersquinger, Brender, Generalise Groven, Berner, Groven, Forner Dominins, Junersquinger, Brenderer Leville, gegennanger, Reiser Swinger. Lerbien: Benerifter, Bagner, Swioner, Biller, prop farmerer, Weinfone Stabler, Frant Werner.

### ביינוש או 🖰 או מודע ביינוש או 🖰 ביינוש או

- 11 ils followingeste Freinann. Summirerer, Kradenwiner, Bismann.
  5. Us Intermodat mitten nier im iten ihrteitunge kradenwiner. Diomann, hole, Leumever, Müller, Guminverger, Roner, Dirt. in ier mittin ihreitung: Stadter, Forner job., hintervierger hendurt. Forner Commit. Swieser, jafori.

C. Bar ber Biben

Minner Zumann.

D. 12-1 n Boren.

Franklin.

E. 11: 15: 7 (\*)

Laine Bai.

### VIL Zowimmidule.

Die f. Millian Summammula mitte auf in ter in Semmer son mer nent inverdementen tingel sei Speller stalle in von von ind der Lammann inte auf state state in der Thereas leatheren er Tint er 

### VIII. Zurnichule.

Die Chamitarinaan vierten sein . Mat in is um Sintare is Sriverierings in vertentilin - Trunden we evend the orien six end erfor accumente Curfair sein em seminaranen ein von Monder einer und sein Souler es seminarums end er andere von Finale rabmen in enroden Tall.

# Geschichtliche Bemerkungen.

Das eben abgelaufene Stubienfahr begann am 1. October mit ber Unmelbung ber gu prufenben Schuler, und ihre Brufungen wurden am 2. und 3. October vorgenommen, worauf am 4. October ber feierliche Gottesbienft und die Infeription folgten.

Die fatholifden Schuler ber Unftalt empfingen viermal im Laufe bes Jahres bas bl. Sacrament bes

Die protestantischen Schuler erhielten ihren Religionsunterricht bis Oftern von bem protestantischen Pfarr-

Die protestantischen Schiler erhielten ihren Religionöunterricht bis Ostern von dem protestantischen Pfart-Bicar Johannes Schiele, von Ostern an dis zum Jahresschlusse von dessen Rachfolger Otto Stählin. Nach allerhöchster Borschrift ward die schriftliche Absolutorial-Prüsung am 2., 3. und 4. Juni, die mündliche unter Leitung des f. Ministerial-Commissärs, Hrn. Universitäts-Prosessor zu Würzdurg, Dr. Franz Joseph Reuter, vom 13. dis 15. Juli gehalten. Nachdem sodann am 3. und 4. August die öffentlichen Prüsungen der drei unteren Klassen der Lateinschule stattgefunden, wurde das Studienzahr am 8. August mit feierlichem Dankscheinste und der Preisevertheilung geschlossen, die welcher den Preisertägern wieder die hohe Ehre ward, ihre Preise aus der Hand der Hreiserung ist auch dieses Jahr für die Studienanstalt nicht abgelausen. Durch allerhöchste Entschließung vom 27. Jäner 1. Is. wurde nämlich der k. Studienlehrer Joh. Bapt. Jungkunz in die IV. Lateinstasse zu Dillingen versetz, und unterm 31. Jäner die dadurch erledigte II. Klasse dem f. Studienlehrer Priester Michael Boll übertragen.

Der innigste, öffentliche Dank wird hiemit vor Allen dem nie ermüdenden Wohlthäter armer Studierenschen

Der innigste, öffentliche Dank wird hiemit vor Allen dem nie ermüdenden Wohlthäter armer Studierenden, dem Hochwürdigsten Hrn. Bischofe von Oettl, für alle theilnehmende Liebe und Milbe gegen die Jugend dargebracht. Auch der Regentie des bischöflichen Seminars fühlt sich die Studienanstalt zu warmem Danke verpstichtet für die Gestattung der Benügung ihrer Hauskapelle zu den religiösen Borträgen, sowie allen Wohlthätern und Freunden der Jugend für die vielen Unterstützungen, und den wackern Hauskherren und Hausstrauen, welche die Pflicht der Obsorge für die ihnen anvertrauten Studierenden redlich erfüllt haben.

Das nächste Studienjahr beginnt am 1. October Bormittags mit der Anmeldung der zu prüsenden Schüler, Nachmittags sindet die Aufnahmsprüfung für die I. Gymn.-Rlasse statt. Am 2. und 3. October wird diese Prüsung sortgesest, und am 2. werden auch die Prüsungen für die übrigen Klassen vorgenommen. Am 4. October ist der seierliche Gottesdienst, am 5. die Inscription sur alle Klassen.

Gott der Allmächtige segne unsern allgeliebten König und Landesvater

Maximilian!

Seb. Mugl, f. Studienrector.



